



## EISENBAHN-SET DINOLAND RAILWAY SET DINOSAUR LAND SET CHEMIN DE FER DINOLAND

**(DE) (AT) (CH) EISENBAHN-SET DINOLAND**

Gebrauchsanweisung

**(FR) (BE) SET CHEMIN DE FER DINOLAND**

Notice d'utilisation

**(PL) KOLEJKA - ZESTAW KRAINA  
DINOZAUROW**

Instrukcja u ytkowania

**(SK) ŽELEZNI NÁ SÚPRAVA DINOLAND**

Návod na používanie

**(DK) JERNBANESÆT DINOLAND**

Brugervejledning

**(HU) VASÚTKÉSZLET DINOLAND**

Használati útmutató

**(GB) (IE) RAILWAY SET  
DINOSAUR LAND**

Instructions for use

**(NL) (BE) TREINSET DINOLAND**

Gebruiksaanwijzing

**(CZ) ŽELEZNI NÍ SOUPRAVA  
ZEM DINOSAUR**

Návod k použití

**(ES) SET DE TREN PARQUE DE  
DINOSAURIOS**

Instrucciones de uso

**(IT) PISTA DINOLAND**

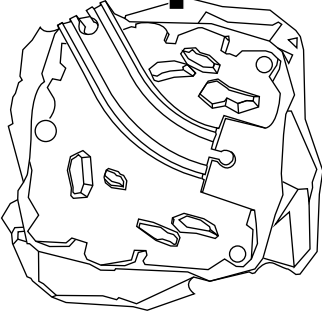
Istruzioni d'uso



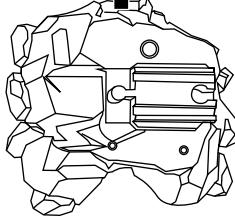
IAN 425415\_2301

A

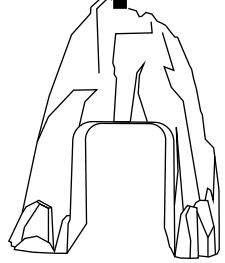
1x 1



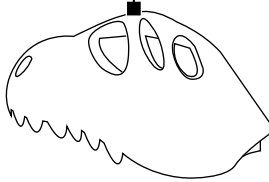
1x 2



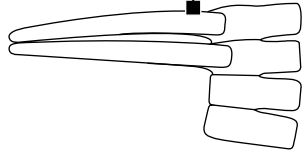
1x 3



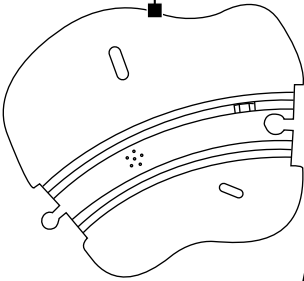
1x 5



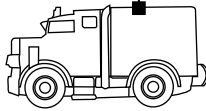
1x 6



1x 4



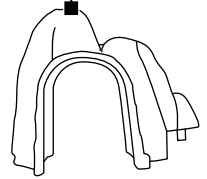
1x 7



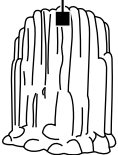
1x 8



1x 9



1x 10



1x 11



5x 12



5x 13



5x 14



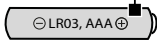
1x 15

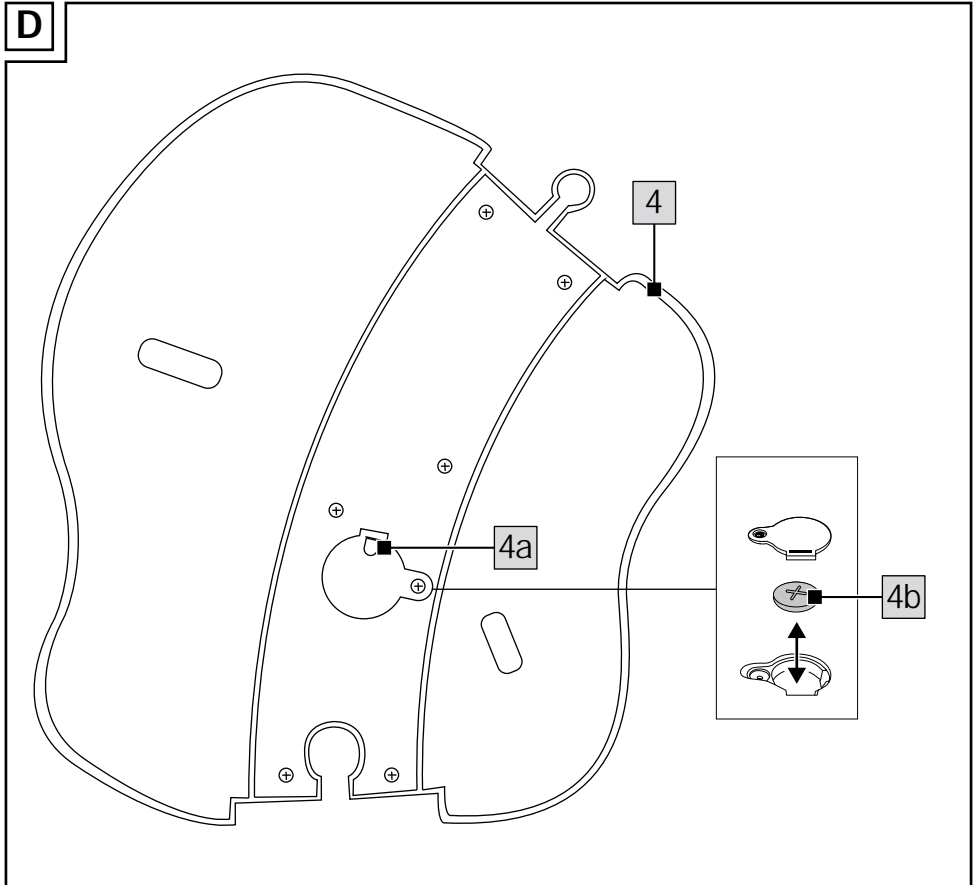
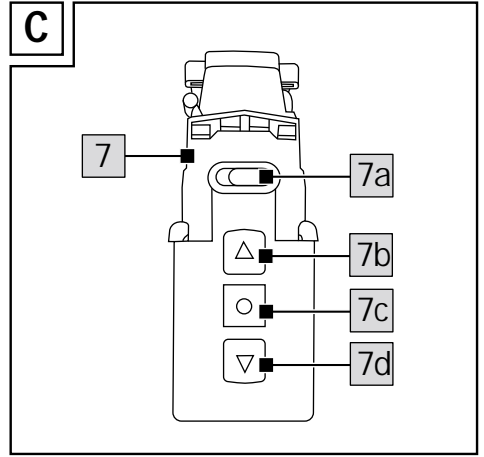
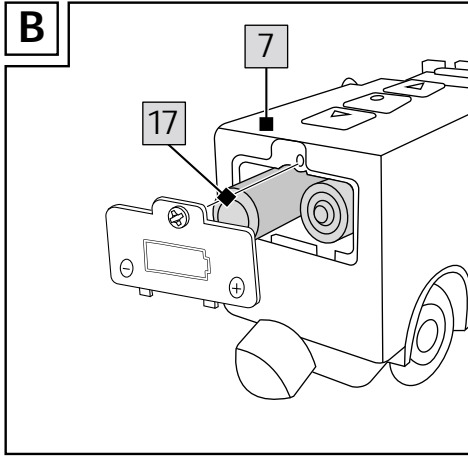


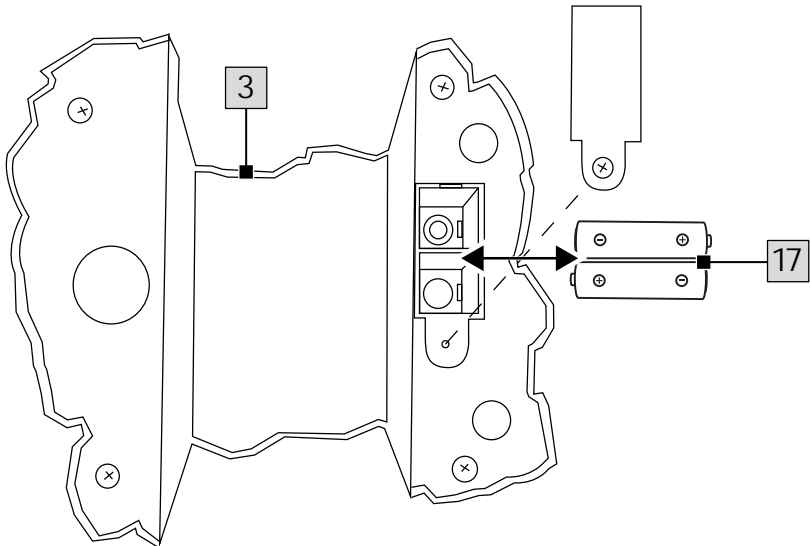
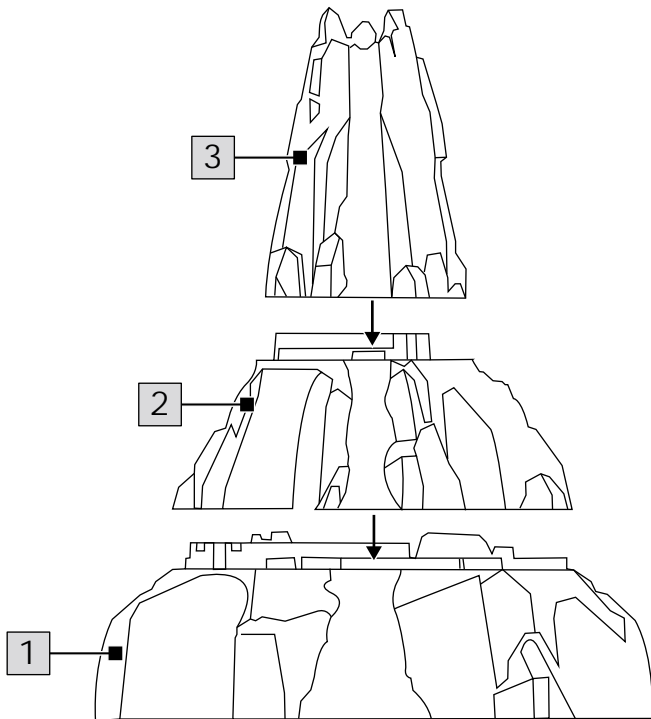
3x 16

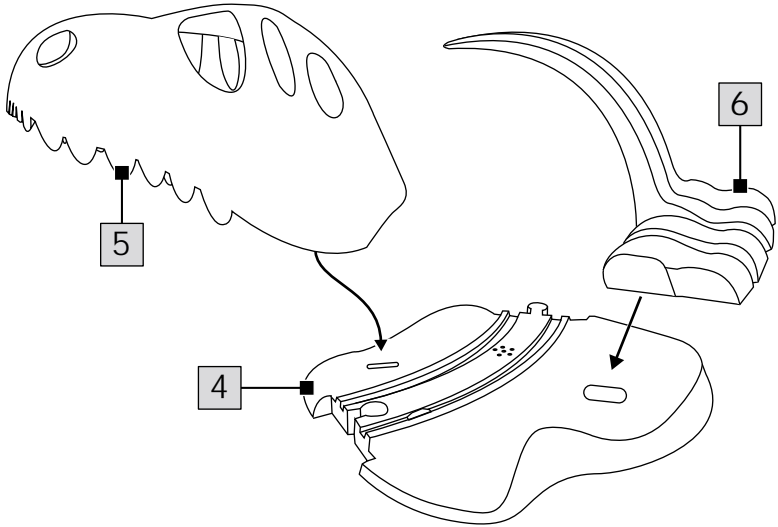
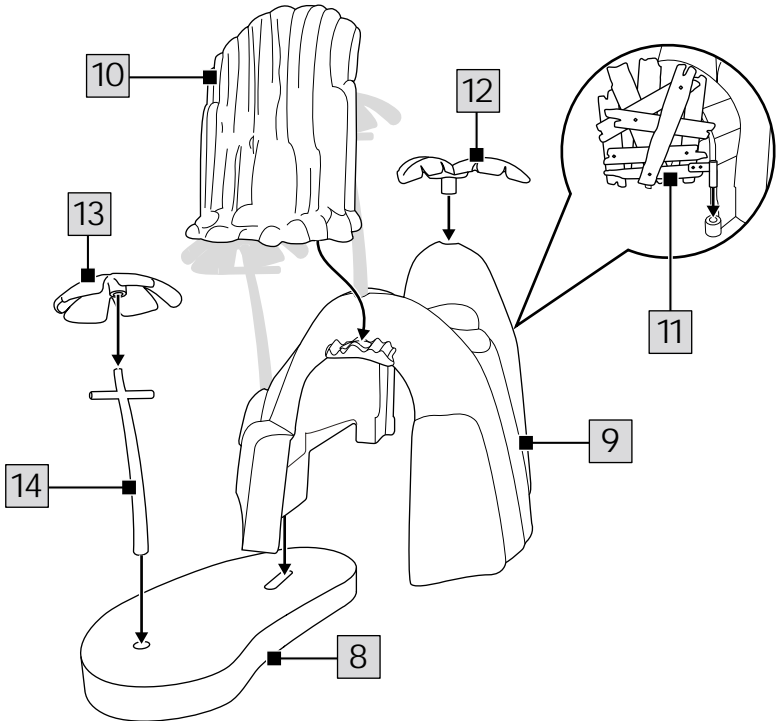


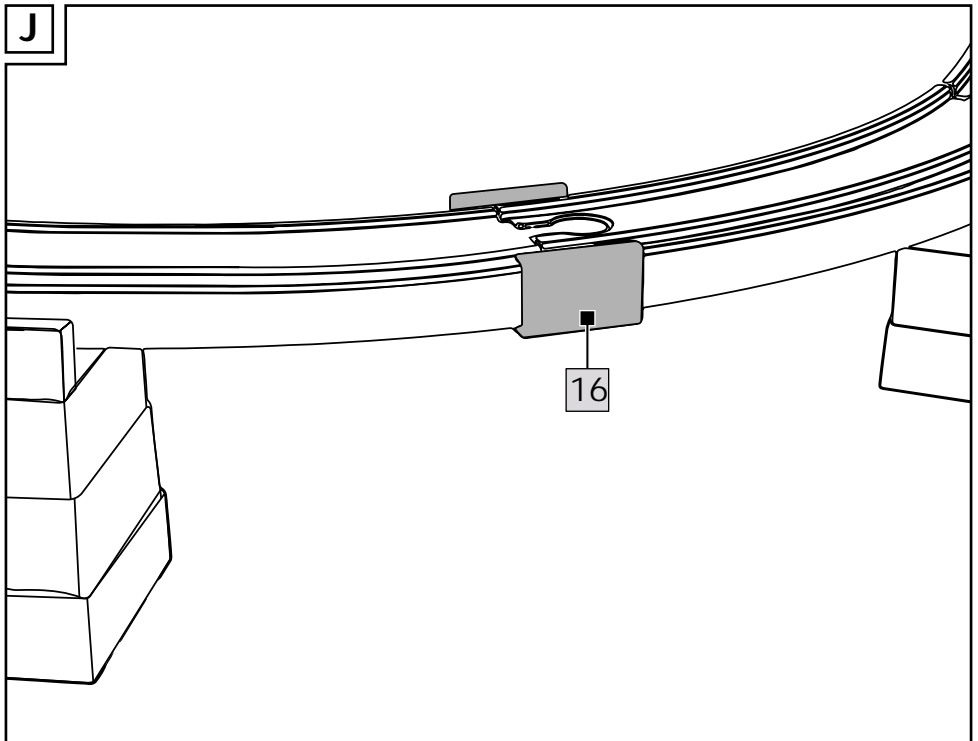
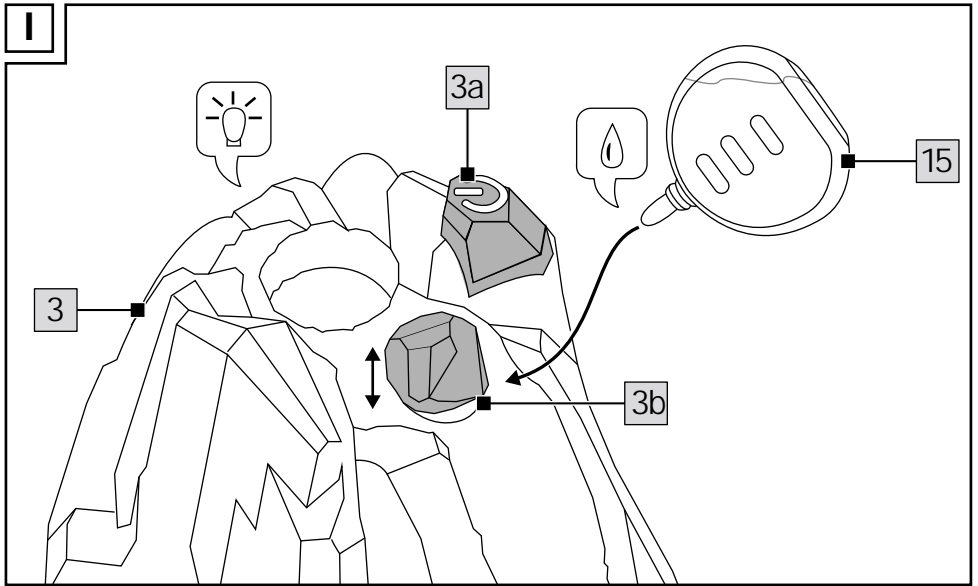
4x 17





**E****F**

**G****H**



Herzlichen Glückwunsch!



Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.


## Lieferumfang (Abb. A)


- 1 x Vulkan, 3-tlg. (1 - 3)
- 1 x Soundschiene inkl.
  - 1 x Batterie (3V  CR2032) (4)
- 1 x Dinosaurierschädel (5)
- 1 x Rippen (6)
- 1 x Safarifahrzeug (7)
- 1 x Wasserfallhöhle, 4-tlg. (8 - 11)
- 5 x Pflanze (12)
- 5 x Palme (13)
- 5 x Stamm (14)
- 1 x Pipette (15)
- 3 x Gleisverbindungsstück (16)
- 4 x Batterie (1,5V  LR03, AAA) (17)
- 1 x Übersicht Aufbauvarianten
- 1 x Gebrauchsanweisung


## Zubehör:


- 20 x Schienenelement, Holz
- 4 x Schienenelement, Kunststoff
- 6 x Brückenpfeiler
- 1 x Safarianhänger
- 1 x Fahrzeug
- 4 x Dinosaurier
- 2 x Figur
- 1 x Fernglas
- 3 x Verbindungsstück


## Technische Daten

Energieversorgung Batterie (Fahrzeug):  
1,5V  LR03, AAA

Energieversorgung Batterie (Vulkan):  
1,5V  LR03, AAA

Energieversorgung Batterie (Soundschiene):  
3V  CR2032

 Symbol für Gleichspannung

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

2014/30/EU – EMV-Richtlinie

2011/65/EU – RoHS-Richtlinie



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
06/2023

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.

## Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calciumchloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Dieser Artikel enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Der Artikel wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie den Artikel unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie ihn.
- Verwenden Sie nur die Batterietypen: LR03 und CR2032.

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

### **Warnhinweise Batterien!**

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Dieser Artikel enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.

### **Gefahr!**

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## **Batterien einsetzen/ auswechseln (Abb. B/Abb. D/ Abb. E)**

**ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.**

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (4b)/(17) gehen Sie vor wie in Abb. B/Abb. D/Abb.E gezeigt.

Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

## **Aufbau**

Für den Aufbau des Artikels beachten Sie die Einzelschritte, wie in den Abb. F - H dargestellt.

## **Aufbauvarianten**

Aufbauvarianten finden Sie in der beiliegenden Übersicht.

**Hinweis:** Bei Aufbauvarianten mit vielen aufeinanderfolgenden Kurventeilen können die Fahrzeuge eventuell entgleisen!  
Die Schienen vor dem ersten Gebrauch mit einem feuchten Tuch reinigen!

## **Verwendung**

### **Safarifahrzeug (Abb. C)**

1. Schieben Sie den Schalter (7a) auf ON, um den Artikel einzuschalten.

1. Drücken Sie auf die vordere Taste (7b), um das Vorwärtsfahren zu aktivieren.
1. Drücken Sie auf die mittlere Taste (7c), um das Safarifahrzeug zu stoppen.
2. Drücken Sie auf die hintere Taste-(7d), um das Rückwärtsfahren zu aktivieren.

**Achtung!** Das Safarifahrzeug ist nicht für das Rückwärtsfahren auf Brücken oder Steigungen entwickelt worden.

3. Schieben Sie den Schalter (7a) auf OFF, um den Artikel auszuschalten.

### Vulkan (Abb. I)

1. Ziehen Sie den Verschluss (3b) des Wassertanks aus dem Vulkan (3) heraus.
2. Befüllen Sie den Wassertank mithilfe der Pipette (15) mit Flüssigkeit.

**Hinweis:** Füllen Sie ausschließlich Leitungswasser in den Wassertank. Der Wassertank hat ein Füllvolumen von ca. 34 ml. Die Pipette hat ein Füllvolumen von ca. 5,5 ml. Achten Sie darauf, dass Sie den Wassertank nicht überfüllen.

3. Stecken Sie den Verschluss wieder auf den Vulkan.
4. Drücken Sie auf den Knopf (3a), um den Vulkan (3) einzuschalten.

**Hinweis:** Die LED im Inneren des Vulkans erleuchtet. Sobald der Wassertank mit Wasser befüllt ist, wird die Wasserdampfunktion aktiviert. Die Funktion schaltet sich aus, wenn sich kein Wasser mehr im Wassertank befindet.

5. Drücken Sie auf den Knopf (3a), um den Vulkan auszuschalten.

**Hinweis:** Entleeren Sie nach jeder Verwendung den Wassertank des Vulkans und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

### Soundschiene aktivieren (Abb. D)

Entfernen Sie vor der ersten Verwendung der Soundschiene (4) die Schutzfolie (4a) an dem Batteriefachdeckel. Sobald ein Fahrzeug über den Knopf auf der Soundschiene fährt, wird die Soundfunktion aktiviert.

### Gleisverbindungsstück (Abb. J)

Befestigen Sie das Gleisverbindungsstück (16) an Stellen, an denen Schienenverbindungen schweben. Klicken Sie das Gleisverbindungsstück mittig unter zwei zu verbindende Gleise drauf.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur.

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

Entleeren Sie nach jeder Verwendung den Wassertank des Vulkans und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

Achtung: Die Schienen sollten vor dem ersten Gebrauch gereinigt werden!

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwingbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 425415\_2301

**DE** Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


## Package contents (Fig. A)


- 1 x volcano, 3 parts (1–3)
- 1 x sound track incl.
  - 1 x battery (3V  CR2032) (4)
- 1 x dinosaur skull (5)
- 1 x ribcage (6)
- 1 x safari vehicle (7)
- 1 x waterfall cave, 4 parts (8–11)
- 5 x plant (12)
- 5 x palm tree top (13)
- 5 x trunk (14)
- 1 x dropper (15)
- 3 x rail connector (16)
- 4 x battery (1.5V  LR03, AAA) (17)
- 1 x overview of assembly variants
- 1 x instructions for use


## Accessories:

- 20 x track piece, wood
- 4 x track piece, plastic
- 6 x bridge support
- 1 x safari trailer
- 1 x vehicle
- 4 x dinosaur
- 2 x figure
- 1 x telescope
- 3 x connector


## Technical data

Battery power supply (vehicle):  
1.5V  LR03, AAA

Battery power supply (volcano):  
1.5V  LR03, AAA


Battery power supply (sound track):  
3V  CR2032

 DC symbol

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic requirements and other applicable regulations:  
2009/48/EC – Toy Safety Directive  
2014/30/EU – EMC Directive  
2011/65/EU – RoHS Directive

 UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Toys (Safety) Regulations 2011  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

 Date of manufacture (month/year):  
06/2023

## Intended use

This product is a toy for private use and for children aged 3 years and above.

## Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Children may play with this product only under adult supervision.
- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- This product includes small magnets. Swallowing a magnet can lead to serious injury! If a magnet is swallowed see a doctor immediately. This product is manufactured with great care but if damage does happen to occur, take it away from children without delay and dispose of it.
- Only use the battery types: LR03 and CR2032.

- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- Warning. The toy creates flashes of light that may trigger epilepsy in sensitive persons.

### **Battery warning notices!**

- Remove the batteries when they are flat, or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or re-activated by other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Warning. This product contains a coin battery (button cell with lithium). If swallowed, a coin battery can cause internal chemical burn injuries.
- Warning. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. Seek medical help immediately if you suspect that batteries have been swallowed or ingested.

### **Danger!**

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

## Inserting/replacing batteries (fig. B/fig. D/fig. E)

**WARNING! Comply with the following instructions in order to prevent mechanical and electrical damage.**

For inserting and replacing the batteries (4b)/(17) proceed as shown in fig. B/fig. D/fig. E.

**Note:** You will need a suitable screwdriver (not contained in delivery).

**Note:** Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation.

The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

## Assembly

To assemble the product, follow the individual steps as shown in Figs. F–H.

## Assembly variants

Assembly variants can be found in the enclosed overview.

**Note:** assembly variants with multiple, consecutive curved parts can potentially derail the vehicles!

Clean the tracks with a damp cloth before using them for the first time!

## Use

### Safari vehicle (Fig. C)

1. Slide the switch (7a) to 'ON' to turn the product on.
  2. Press the front button (7b) to drive forwards.
  3. Press the middle button (7c) to stop the safari vehicle.
  4. Press the back button (7d) to drive backwards.
- Warning!** The safari vehicle is not intended to drive backwards on bridges or inclines.
5. Slide the switch (7a) to 'OFF' to turn the product off.

### Volcano (Fig. I)

1. Pull the seal (3b) of the water tank out of the volcano (3).
2. Use the dropper (15) to fill the water tank with liquid.

**Note:** fill the water tank with mains water only. The water tank has a capacity of approx. 34ml. The dropper has a capacity of approx. 5.5ml. Make sure that you do not overfill the water tank.  
3. Place the seal back on the volcano.  
4. Press the button (3a) to turn the volcano (3) on.

**Note:** the LED inside the volcano lights up. Once the water tank is filled with water, the steam function activates. The function turns off if there is no more water in the water tank.

5. Press the button (3a) to turn the volcano off.  
**Note:** empty the water tank of the volcano after each use and let it dry completely.

### Activating the sound track (Fig. D)

Remove the protective foil (4a) on the battery compartment cover before using the sound track (4) for the first time. The sound function activates whenever a vehicle passes over the button on the sound track.

### Rail connector (Fig. J)

Fasten the rail connector (16) in areas where the track connections are suspended. Click the rail connector in the middle underside of the two rails to be connected.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

Empty the water tank of the volcano after each use and let it dry completely.

Warning: the tracks should be cleaned before being used for the first time!

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

The Triman logo only applies to France.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 425415\_2301

**GB** Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 volcan, en 3 parties (1 - 3)
- 1 rail sonore, incluant
  - 1 pile (3V CR2032) (4)
- 1 crâne de dinosaure (5)
- 1 morceau de squelette (6)
- 1 véhicule de safari (7)
- 1 grotte de chute d'eau, en 4 parties (8 - 11)
- 5 plantes (12)
- 5 palmiers (13)
- 5 troncs (14)
- 1 pipette (15)
- 3 raccords de voies (16)
- 4 piles (1,5V LR03, AAA) (17)
- 1 aperçu des variantes de montage
- 1 notice d'utilisation

### Accessoires :

- 20 éléments de rail, bois
- 4 éléments de rail en plastique
- 6 pilier de pont
- 1 remorque de safari
- 1 véhicule
- 4 dinosaures
- 2 personnages
- 1 paire de jumelles
- 3 raccords

## Caractéristiques techniques

Alimentation en énergie à piles (véhicule) :  
1,5V LR03, AAA

Alimentation en énergie à piles (volcan) :  
1,5V LR03, AAA

Alimentation en énergie à piles (rail sonore) :  
3V CR2032

Symbole de tension continue



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

2014/30/UE – Directive européenne CEM

2011/65/UE – Directive RoHS



Date de fabrication (mois/année) :  
06/2023

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 3 ans destiné à un usage privé.



### Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Les matériaux d'emballage/ de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Cet article contient des petits aimants. Les aimants avalés peuvent occasionner des blessures graves ! Si un aimant a été avalé, consultez immédiatement un médecin. Cet article a été fabriqué avec le plus grand soin ; cependant s'il arrivait qu'il soit endommagé, retirez-le immédiatement de la portée des enfants et éliminez-le.
- Utilisez uniquement les types de pile : LR03 et CR2032.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !

- Attention. Le jouet produit des flashes lumineux qui peuvent déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibles.

## **Avertissements concernant les piles !**

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'article n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas ensemble des piles de marque et de type différents, des piles neuves et usées ou des piles de capacité différente, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.
- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut conformément aux prescriptions.
- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil en cas de besoin et avant la mise en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement direct du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Attention. L'article contient une pile bouton au lithium. Celle-ci peut provoquer de graves brûlures chimiques internes en cas d'ingestion.
- Attention. Remplacer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou introduites dans le corps, consultez immédiatement un médecin.

## **Danger !**

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.

- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

## **Insertion/remplacement des piles (fig. B/fig. D/fig. E)**

**ATTENTION ! Respectez les instructions suivantes pour éviter les dommages mécaniques et électriques.**

Pour insérer et remplacer les piles (4b)/(17), procédez comme cela est indiqué sur la fig. B/ fig. D/ fig. E.

**Remarque :** Vous avez besoin d'un tournevis adapté (non fourni avec l'article).

**Remarque :** Veillez à respecter les indications plus et moins des piles et à les insérer correctement. Les piles doivent se trouver complètement dans le compartiment à piles.

## **Montage**

Pour le montage de l'article, suivez les étapes représentées dans les fig. F - H.

## **Variantes de montage**

Vous trouverez les variantes de montage dans l'aperçu ci-joint.

**Remarque :** dans le cas de variantes de montage comportant de nombreuses pièces courbes successives, les véhicules peuvent dérailler ! Nettoyez les rails avec un chiffon humide avant la première utilisation !

## **Utilisation**

### **Véhicule de safari (fig. C)**

1. Faites glisser l'interrupteur (7a) sur ON pour allumer l'article.
2. Appuyez sur le bouton avant (7b) pour activer la marche avant.
3. Appuyez sur le bouton du milieu (7c) pour arrêter le véhicule de safari.
4. Appuyez sur le bouton arrière (7d) pour activer la marche arrière.

**Attention !** Le véhicule de safari n'a pas été conçu pour faire marche arrière sur les ponts ou les pentes.

5. Faites glisser l'interrupteur (7a) sur OFF pour éteindre l'article.

### Volcan (fig. I)

1. Retirez le bouchon (3b) du réservoir d'eau du volcan (3).

2. Remplissez le réservoir d'eau avec du liquide à l'aide de la pipette (15).

**Remarque :** ne versez que de l'eau du robinet dans le réservoir d'eau. Le réservoir d'eau a un volume de remplissage d'env. 34 ml. La pipette a un volume de remplissage d'env. 5,5 ml. Veillez à ne pas trop remplir le réservoir d'eau.

3. Remplacez le bouchon sur le volcan.

4. Appuyez sur le bouton (3a) pour allumer le volcan (3).

**Remarque :** la LED à l'intérieur du volcan s'allume. Dès que le réservoir d'eau est rempli d'eau, la fonction vapeur est activée. La fonction s'éteint lorsque le réservoir d'eau ne contient plus d'eau.

5. Appuyez sur le bouton (3a) pour éteindre le volcan.

**Remarque :** après chaque utilisation, videz le réservoir d'eau du volcan et laissez-le sécher complètement.

### Activation du rail sonore (fig. D)

Retirez le film de protection (4a) du couvercle du compartiment à piles avant la première utilisation du rail sonore (4). Dès qu'un véhicule roule sur le bouton du rail sonore, la fonction sonore est activée.

### Raccords de voies (fig. J)

Fixez un raccord de voies (16) aux endroits où les connexions de rails sont en suspension. Clipsez le raccord de voie sous deux rails à connecter, au milieu de la jonction.

### Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

Après chaque utilisation, videz le réservoir d'eau du volcan et laissez-le sécher complètement.

Attention : les rails doivent être nettoyés avant la première utilisation !

**IMPORTANT !** Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

### Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous

ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur.

Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Le logo Triman n'est valable que pour la France.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

## Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 425415\_2301

**FR** Service France

Tel. : 0800 919 270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)


**BE** Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x vulkaan, 3-dlg. (1 - 3)
- 1 x geluidsrail incl.
  - 1 x batterij (3V  $\equiv$  CR2032) (4)
- 1 x dinosaurusschedel (5)
- 1 x ribben (6)
- 1 x safarivoertuig (7)
- 1 x watervalgrot, 4-dlg. (8 - 11)
- 5 x plant (12)
- 5 x palm (13)
- 5 x stam (14)
- 1 x pipet (15)
- 3 x railverbindingsstuk (16)
- 4 x batterij (1,5V  $\equiv$  LR03, AAA) (17)
- 1 x overzicht opbouwvarianten
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Accessoires:

- 20 x railstuk, hout
- 4 x railstuk, kunststof
- 6 x brugsteen
- 1 x safariaanhanger
- 1 x voertuig
- 4 x dinosaurus
- 2 x poppetje
- 1 x verrekijker
- 3 x verbindingsstuk


## Technische gegevens

Stroomvoorziening batterij (voertuig):  
1,5V  $\equiv$  LR03, AAA

Stroomvoorziening batterij (vulkaan):  
1,5V  $\equiv$  LR03, AAA

Stroomvoorziening batterij (geluidsrail):  
3V  $\equiv$  CR2032


$\equiv$  Symbool voor gelijkspanning

 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EG – Speelgoedrichtlijn

2014/30/EU – EMC-richtlijn

2011/65/EU – RoHS-richtlijn

 Productiedatum (maand/jaar):  
06/2023

## Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar voor particulier gebruik.

## Veiligheidstips

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Alle verpakings-/bevestigingsmaterialen en de "SUPER DRY"-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calcium chloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Dit artikel bevat kleine magneten. Ingeslikte magneten kunnen ernstige letsels veroorzaken! Indien er een magneet ingeslikt wordt, raadpleegt u onmiddellijk een arts. Het artikel wordt zo zorgvuldig mogelijk geproduceerd. Indien er zich dan toch al eens beschadigingen voordoen, verwijdert u het artikel uit de buurt van kinderen en voert u het af.
- Gebruik alleen de batterijtypen: LR03 en CR2032.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!
- Waarschuwing. Het speelgoed produceert lichtflitsen die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

## Waarschuwingen batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.
- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en voer oude batterijen volgens de voorschriften af.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig vóór het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.
- Gebruik de batterijen niet onder extreme omstandigheden (bijv. verwarming of direct zonlicht). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Waarschuwing. Dit artikel bevat een muntbatterij (knoopcel met lithium). Een muntbatterij kan bij het inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.
- Waarschuwing. Gebruikte batterijen onmiddellijk afvoeren. Nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen houden. Onmiddellijk medische hulp inroepen bij het vermoeden dat batterijen ingeslikt werden of het lichaam binnengedrongen zijn.

### **Gevaar!**

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct volgens de voorschriften af. Draag daarbij handschoenen.
- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betre- ende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en moet u zich zo spoedig mogelijk door een arts laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

## Batterijen plaatsen/vervangen (afb. B/afb. D/afb. E)

**WAARSCHUWING! Neem volgende aanwijzingen in acht om mechanische en elektrische beschadigingen te vermijden.**

Om de batterijen (4b)/(17) te plaatsen en te vervangen, gaat u te werk zoals in afb. B/afb. D/afb. E getoond wordt.

**Opmerking:** U hebt een geschikte (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroevendraaier nodig.

**Opmerking:** Let op de plus-/minpool van de batterijen en op de correcte plaatsing. De batterijen moeten zich compleet in de batterijhouder bevinden.

## Opbouw

Neem voor het opbouwen van het artikel de afzonderlijke stappen zoals getoond in afb. F - H in acht.

## Opbouwvarianten

Opbouwvarianten vindt u in het meegeleverde overzicht.

**Aanwijzing:** bij opbouwvarianten met veel op-eenvolgende bocht delen kunnen de voertuigen ontsporen!

Reinig de rails voor het eerste gebruik met een vochtige doek!

## Gebruik

### Safarivoertuig (afb. C)

1. Schuif de schakelaar (7A) naar 'ON' om het artikel in te schakelen.
2. Druk op de voorste knop (7b) om het vooruitrijden te activeren.
3. Druk op de middelste knop (7c) om het safarivoertuig te stoppen.
4. Druk op de achterste knop (7d) om het achteruitrijden te activeren.

**Waarschuwing!** Het safarivoertuig is niet ontwikkeld voor achteruitrijden op bruggen of hellingen.

5. Schuif de schakelaar (7a) naar 'OFF' om het artikel uit te schakelen.

## Vulkaan (afb. I)

1. Haal de dop (3b) van de watertank uit de vulkaan (3).
2. Vul de watertank met behulp van het pipet (15) met vloeistof.

**Aanwijzing:** vul de watertank uitsluitend met leidingwater. De watertank heeft een inhoud van ca. 34 ml. Het pipet heeft een inhoud van ca. 5,5 ml. Let erop dat u de watertank niet te vol doet.

3. Steek de dop weer op de vulkaan.
4. Druk op de knop (3a) om de vulkaan (3) in te schakelen.

**Aanwijzing:** de led in de vulkaan gaat branden. Zodra de watertank met water is gevuld, wordt de stoomfunctie geactiveerd. Deze functie schakelt uit als zich geen water meer in de watertank bevindt.

5. Druk op de knop (3a) om de vulkaan uit te schakelen.

**Aanwijzing:** maak de watertank van de vulkaan na elk gebruik leeg en laat deze volledig drogen.

## Geluidsrail activeren (afb. D)

Verwijder voor het eerste gebruik van de geluidsrail (4) de beschermfolie (4a) aan het batterijvakdeksel. Zodra een voertuig over de knop van de geluidsrail rijdt, wordt de geluidsfunctie geactiveerd.

## Railverbingsstuk (afb. J)

Bevestig het railverbingsstuk (16) op plaatsen waar railverbindingen zweven. Klik het railverbingsstuk in het midden onder twee te verbinden rails vast.

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur.

Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. Maak de watertank van de vulkaan na elk gebruik leeg en laat deze volledig drogen.

Waarschuwing: de rails moeten voor het eerste gebruik worden gereinigd!  
**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamel punten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststof en / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo is alleen van toepassing voor Frankrijk.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betre ende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 425415\_2301

**BE** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)



Gratulujemy!

Decyduj c si na ten produkt, otrzymuj Pa stwo towar wysokiej jako ci. Nale y zapozna si z produktem przed jego pierwszym u yciem.

 **Nale y uwa nie przeczyta nast puj c instrukcj u ytkowania.**

Produkt ten nale y u ytkowa wył cznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejsz instrukcj u ytkowania nale y przechowywa w bezpiecznym miejscu. Przekazuj c produkt innej osobie, nale y upewni si , e otrzyma ona tak e cał dokumentacj dotycz c produktu.


## Zakres dostawy (rys. A)


- 1 x wulkan, 3 elementy (1–3)
- 1 x tor z d wi kiem oraz
  - 1 x bateria (3V  CR2032) (4)
- 1 x czaszka dinozaura (5)
- 1 x ebra (6)
- 1 x pojazd safari (7)
- 1 x jaskinia z wodospadem, 4 elementy (8–11)
- 5 x ro lina (12)
- 5 x palma (13)
- 5 x pie (14)
- 1 x pipeta (15)
- 3 x ł cznik toru (16)
- 4 x bateria (1,5V  LR03, AAA) (17)
- 1 x rysunek pogl dowy wariantów monta u
- 1 x instrukcja u ytkowania


## Akcesoria:


- 20 x element szyny z drewno
- 4 x element szyny z tworzywa
- 6 x wspornik mostu
- 1 x przyczepa safari
- 1 x pojazd
- 4 x dinozaur
- 2 x figurka
- 1 x lornetka
- 3 x ł cznik


## Dane techniczne

Zasilanie bateriami (pojazd):  
1,5V  LR03, AAA

Zasilanie bateriami (wulkan):  
1,5V  LR03, AAA

Zasilanie bateriami (tor z d wi kiem):  
3V  CR2032


 Symbol napi cia stałego

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH o wiadcza, e niniejszy produkt spełnia najwa niejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poni ej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpiecze stwa zabawek

2014/30/UE – dyrektywa EMC

2011/65/UE – dyrektywa RoHS

 Data produkcji (miesi c/rok):  
06/2023

## U ytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawk dla dzieci od 3. roku ycia i jest przeznaczony do u ytku prywatnego.

## Wskazówki bezpiecze stwa

- Ostrze enie. Nie nadaje si dla dzieci w wieku poni ej 36 miesi cy. Niebezpiecze stwo udławienia si . Małe cz ci.
- Dzieci mog bawi si artykułem tylko pod nadzorem osób dorosłych.
- Ostrze enie. Opakowanie / wszystkie materiały mocuj ce oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie s cz ci zabawki i ze wzgl dów bezpiecze stwa musz by usuni te, zanim artykuł b dzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrze enie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chroni przed dzie mi.
- Ten artykuł zawiera niewielkie magnesy. Połkni cie magnesów mo e spowodowa po wa ne obra enia! W przypadku połkni cia magnezu nale y natychmiast skontaktowa si z lekarzem. Artykuł wyprodukowano z zachowaniem nale ytej staranno ci. Gdyby jednak doszło do wyst pienia uszkodze , artykuł nale y niezwłocznie odebra dziecku i podda go utylizacji.

- Używaj tylko następujących typów baterii: LR03 i CR2032.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzenia i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienagannym stanie!
- Ostrzeżenie. Zabawka wytwarza błyski świetlne, które u osób wrażliwych mogą wywołać ataki epilepsji.

### **⚠ Ostrzeżenie dotyczące baterii!**

- Należy wyjąć baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy okres.
- Nigdy nie należy ładować baterii różnych typów, marek, baterii nowych i używanych ani baterii o różnych pojemnościach, ponieważ może dojść do wycieku elektrolitu, co może spowodować uszkodzenie produktu.
- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-).
- Należy wymienić wszystkie baterie jednocześnie nie używając zużytych baterii w sposób zgodny z przepisami.
- Ostrzeżenie! Nie wolno ładować ani reaktywować baterii innymi sposobami, rozbierać ich na części, wrzucać do ognia czy powodować ich zwarcia.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać akumulatorów!
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli to konieczne, przed włóceniem baterii należy oczyścić ich styki, a także styki urządzenia.
- Nie narażaj baterii na żadne ekstremalne warunki (np. działanie grzejników lub bezpośrednio światło słoneczne). W przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko wystąpienia wycieku.
- Ostrzeżenie. Niniejszy artykuł zawiera litowe baterie guzikowe. Połknięcie litowej baterii guzikowej może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.

- Ostrzeżenie. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyrzucić. Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte albo wprowadzone do jakiejś części ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

### **⚠ Niebezpieczeństwo!**

- Z uszkodzonymi lub przeciekającymi bateriami należy obchodzić się z najwyższą ostrożnością i natychmiast zutylizować je w odpowiedni sposób. W czasie wykonywania tych czynności należy nosić rękawiczki.
- Jeśli dojdzie do kontaktu z kwasem z baterii, należy umyć to miejsce wodą z mydłem. Jeśli kwas z baterii dostanie się do oka, należy przepłukać oczy wodą i natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej!
- Nie wolno zwierzać nacisków przyłbiczeniowych.

## **Wkładanie/wymiana baterii (rys. B/rys. D/rys. E)**

**OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych, należy przestrzegać poniższych wskazówek.**

Przy wkładaniu i wymianie baterii (4b)/(17) należy postępować, jak pokazano na rys. B/rys. D/rys. E.

**Wskazówka:** Potrzebny jest odpowiedni rubryk (nie wchodzi w zakres dostawy).

**Wskazówka:** Zwróć uwagę na odpowiednią polaryzację plus/minus baterii i na poprawność ich włócenia. Baterie muszą być w całości zamocowane w mocowaniu baterii.

## **Montaż**

W celu zmontowania produktu należy wykonywać po kolei kroki przedstawione na rys. F–H.

## **Warianty montażu**

Warianty montażu można znaleźć na dole czonowego rysunku poglądowego.

**Wskazówka:** przy wariantach montażu z wieloma następującymi po sobie zakrętami pojazdy mogą się ewentualnie wykołysić! Przed pierwszym użyciem wyczyść szyny wilgotną ściereczką!

## Uytkowanie

### Pojazd safari (rys. C)

1. Przesun przeł cznik (7a) na pozycj „ON”, aby wł czy produkt.
2. Nacisn przedni przycisk (7b), aby rozpoc jzad do przodu.
3. Nacisn rodkowy przycisk (7c), aby zatrzyma pojazd safari.
4. Nacisn tylny przycisk (7d), aby rozpoc jzad do tyłu.

**Ostrze enie!** Pojazd safari nie jest przeznaczony do jazdy do tyłu przez mosty lub na wzniesieniach.

5. Przesun przeł cznik (7a) na pozycj „OFF”, aby wyl czy produkt.

### Wulkan (rys. I)

1. Wyci gn korek (3b) zbiornika wody z wulkanu (3).

2. Pipet (15) napelni zbiornik wody ciecz .

**Wskazówka:** do zbiornika wody nale y nalewa wyl cznie wod z kranu. Zbiornik wody ma pojemno ok. 34 ml. Pipeta ma pojemno ok. 5,5 ml. Uwa a , by nie przepelni zbiornika wody.

3. Zało y korek ponownie na wulkan.
4. Nacisn przycisk (3a), aby wł czy wulkan (3).

**Wskazówka:** dioda we wn trzu wulkanu zapali si . Gdy tylko zbiornik na wod zostanie napeliony wod , wł cza si funkcja pary. Funkcja ta wyl cza si , gdy w zbiorniku na wod nie ma ju wody.

5. Nacisn przycisk (3a), aby wyl czy wulkan.

**Wskazówka:** po ka dym u yciu opró nia zbiornik wody wulkanu i pozostawia go do pełnego wyschni cia.

### Aktywacja toru z d wi kiem (rys. D)

Przed pierwszym u yciem toru z d wi kiem (4) nale y zdj foli ochronn (4a) z pokrywy komory baterii. Gdy tylko pojazd przejedzie nad przyciskiem na torze z d wi kiem, funkcja d wi ku zostanie aktywowana.

### ł cznik toru (rys. J)

Zamocowa ł cznik toru (16) w miejscach, w których poł czenia szyn zwisaj . Zatrzasn ł cznik toru na rodku pomi dzy dwoma ł czonymi torami.

### Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieu ywania nale y zawsze przechowywa produkt w suchym i czystym miejscu, z wyj tymi bateriami, w temperaturze pokojowej.

Czy ci wyl cznie przy u yciu wilgotnej cie-reczki, nast pnie wytrze do sucha.

Po ka dym u yciu opró nia zbiornik wody wulkanu i pozostawia go do pełnego wyschni cia.

**Ostrze enie:** szyny nale y wyczy ci przed pierwszym u yciem!

**WA NE!** Nie czy ci przy u yciu ostrych rodków czyszcz cych.

### Uwagi odno nie recyklingu



Znajduj cy si obok symbol wskazuje, e niniejsze urz dzenie podlega

Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, e po zako czeniu okresu u ytkowania urz dzenia nie wolno wyrzuca wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz nale y odda je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmuj cych si utylizacj odpadów. Nale y chroni rodowisko i wla ciwie usuwa odpady.

Zu yty sprz t mo e mie szkodliwy wpływ na rodowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjaln zawarto niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz cz ci składowych. Gospodarstwo domowe spelnia wa n rol w przyczynianiu si do ponownego u ycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zu ytego sprz tu. Na tym etapie kształtuje si postawy, które wpływaj na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste rodowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego urządzenia uzyskaj Państwo u władz gminnych i miejskich. Urządzenie oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przestrzega oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Słone oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i karton / 80–98: materiały kompozytowe. Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi dodatkowo na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeżeli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient dodatkowo udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objęcia tym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 425415\_2301

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdce n blahop ejeme!



Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



### **Pozorn si p e tete následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předajte jí i veškerou dokumentaci.


## **Obsah balení (obr. A)**


- 1 x sopka, 3dílná (1–3)
- 1 x zvuková kolejivost.
  - 1 x baterie (3V  CR2032) (4)
- 1 x lebka dinosaura (5)
- 1 x žebra (6)
- 1 x safarí vozidlo (7)
- 1 x jeskyně s vodopádem, 4dílná (8–11)
- 5 x rostlina (12)
- 5 x palma (13)
- 5 x kmen (14)
- 1 x pipeta (15)
- 3 x kolejivá spojka (16)
- 4 x baterie (1,5V  LRO3, AAA) (17)
- 1 x pohled variant sestavení
- 1 x návod k použití


## **Posluženství**


- 20 x kolejivost, d evo
- 4 x kolejivost, plastová
- 6 x opora mostu
- 1 x safarí pohled
- 1 x vozidlo
- 4 x dinosaurus
- 2 x figurka
- 1 x dalekohled
- 3 x spojka

## **Technické údaje**

Zdroj energie vozidla (baterie):  
1,5V  LRO3, AAA

Zdroj energie sopky (baterie):  
1,5V  LRO3, AAA

Zdroj energie zvukové koleje (baterie):  
3V  CR2032

 Symbol pro stejnosměrné napětí



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

- 2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček
- 2014/30/EU – Směrnice o EMK
- 2011/65/EU – Směrnice RoHS



Datum výroby (měsíc/rok):  
06/2023

## **Použití dle určení**

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let pro privátní potěšení.



### **Bezpečnostní pokyny**

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.
- Děti si smí s výrobkem hrát jen pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hry a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dětem na hraní.
- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Tento výrobek obsahuje malé magnety. Spolknuté magnety mohou způsobit těžké úrazy! Pokud by došlo ke spolknutí magnetu, ihned vyhledejte lékaře. Výrobek je vyroben s nejvyšší péřivostí, pokud by se přesto stalo, že se vyskytne poškození, výrobek neprodleně odstraněte a zlikvidujte ho do odpadu.
- Používejte pouze baterie typu: LRO3 a CR2032.
- Opět před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Upozornění. Hračka generuje světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.

## **Varovné upozornění týkající se baterií!**

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie dohromady a baterie s různou kapacitou, protože tyto pak mohou vytéct a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Provádějte výměnu všech baterií společně a likvidujte staré baterie podle předpisu.
- Výstraha! Baterie se nesmí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Uchovávejte baterie vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobijecí baterie!
- Údržba a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Vyšete, pokud je to potřeba, před vložením kontakty baterií a přístroje.
- Baterie nevystavujte extrémním podmínkám (například vlivu topných těles nebo přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Upozornění. Tento výrobek obsahuje mincovou baterii (knoflíkový lánec s lithiem). Mincová baterie může při spojení způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny.
- Upozornění. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud máte podezření na poknutí nebo vniknutí baterie do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## **Nebezpečí!**

- Zacházejte s poškozenou nebo vyteklou baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisu. Použijte pracovní rukavice.
- Pokud jdete-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterií dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.
- Při spojovací svorky nesmí být zkratovány.

## **Vkládání/výměna na baterií (obr. B/obr. D/obr. E)**

**UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste se vyhnuli mechanickým a elektrickým poškozením.**

Při vkládání a výměně baterií (4b)/(17) postupujte podle obr. B/obr. D/obr. E.

**Upozornění:** Potřebujete vhodný šroubovák (není obsahem dodávky).

**Upozornění:** Dejte pozor na plus/minus póly baterií a na správné vložení. Baterie se musí kompletně nacházet v držáku baterie.

## **Sestavení**

Při sestavování výrobku postupujte podle jednotlivých kroků, jak je znázorněno na obr. F–H.

## **Variety sestavení**

Variety sestavení najdete v příloženém přehledu.

**Upozornění:** U variant s mnoha položkami mohou vozidla vykolejit!

Před prvním použitím otete koleje vlhkým hadíkem!

## **Použití**

### **Safari vozidlo (obr. C)**

1. Výrobek zapnete před esunutím předpínače (7a) do polohy „ON“.
2. Pro aktivaci jízdy předpínač stisknete přední tlačítko (7b).
3. Pro zastavení safari vozidla stisknete přední tlačítko (7c).
4. Pro aktivaci couvání stisknete zadní tlačítko (7d).

**Upozornění!** Safari vozidlo nebylo vyvinuto za účelem couvání na mostech nebo svazích.

5. Výrobek vypnete před esunutím předpínače (7a) do polohy „OFF“.

### **Sopka (obr. I)**

1. Vytáhněte ze sopky (3) uzávěr (3b) vodní nádrže.
2. S pomocí pipety (15) naplňte vodní nádrž kapalinou.

**Upozornění:** Nádrž na vodu plňte výhradně vodovodní vodou. Objem vodní nádrže je cca 34 ml. Objem pipety je cca 5,5 ml. Dbejte na to, abyste vodní nádrž nepřelili.

3. Zasuňte uzávěr zpět do sopky.

4. Pro zapnutí sopky (3) stiskněte tlačítko (3a).

**Upozornění:** LED dioda uvnitř sopky se rozsvítí. Jakmile je vodní nádrž naplněna vodou, aktivuje se funkce vodní páry. Pokud už není voda ve vodní nádrži, funkce se vypne.

5. Pro vypnutí sopky stiskněte tlačítko (3a).

**Upozornění:** Po každém použití vodní nádrž sopky vyprázdněte a nechte ji úplně vyschnout.

### Aktivace zvukové koleje (obr. D)

Před prvním použitím zvukové koleje (4) odstraňte ochrannou fólii (4a) z krytu prostoru pro baterie. Jakmile vlak přejede přes tlačítko zvukové koleje, zvuková funkce se aktivuje.

### Kolejová spojka (obr. J)

Kolejovou spojku (16) upevněte na místa, kde jsou koleje spojené ve vzduchu. Závazky této kolejovou spojku uprostřed pod dvěma spojenými koleji.

## Ukládání, údržba

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

Po každém použití vodní nádrž sopky vyprázdněte a nechte ji úplně vyschnout.

**Upozornění:** Koleje před prvním použitím očištěte!

**DŮLEŽITÉ!** K údržbě nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálních získech sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společných postech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte žádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako například fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí pouze pro Francii.

## Pokyny k záruce a pro službu

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následujícího ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (například baterie), a na křehké díly, například vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného úřadního určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z okolností, které výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originální pokladní doklad. Doba záruky se neprodlužuje při případných opravách na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne při reklamaci výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu.

Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 425415\_2301

 Servis esko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)



Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


## Rozsah dodávky (obr. A)


- 1 x sopka, 3-dielna (1 – 3)
- 1 x zvuková koajnica vrátane
  - 1 x batéria (3V  CR2032) (4)
- 1 x lebka dinosaura (5)
- 1 x rebro (6)
- 1 x safari autí ko (7)
- 1 x jaskyňa s vodopádom, 4-dielna (8 – 11)
- 5 x rastlina (12)
- 5 x palma (13)
- 5 x kme (14)
- 1 x pipeta (15)
- 3 x spojka na koaju (16)
- 4 x batéria (1,5V  LR03, AAA) (17)
- 1 x prehľad možností zostavovania
- 1 x návod na používanie


## Príslušenstvo

- 20 x prvok koajnic, drevo
- 4 x prvok koajnic, plast
- 9 x podpera
- 1 x podpera koajnic
- 1 x safari príves
- 1 x autí ko
- 4 x dinosaurus
- 2 x postavička
- 1 x alekohad
- 3 x spojovací kus


## Technické údaje

Zdroj energie z batérie (autí ko):  
1,5V  LR03, AAA


Zdroj energie z batérie (sopka):  
1,5V  LR03, AAA

Zdroj energie z batérie (zvuková koajnica):  
3V  CR2032

 Symbol pre jednosmerné napätie

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

- 2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek
- 2014/30/EU – Smernica o elektromagnetickej kompatibilite
- 2011/65/EU – Smernica RoHS

 Dátum výroby (mesiac/rok):  
06/2023

## Určené použitie

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov pre súkromné použitie.

## **Bezpečnostné pokyny**

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Maléasti.
- Deti sa môžu hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Všetok obalový/upevovací materiál a vrecko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hry a musia byť odstránení z bezpečnostných dôvodov predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávajúajte mimo dosahu detí.
- Tento výrobok obsahuje malé magnety. Pohltnuté magnety môžu spôsobiť závažné zranenia. V prípade pohltnutia magnetu okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Výrobok bol vyrobený za najprísnejších podmienok. Ak by sa však aj napriek tomu poškodil, okamžite ho odstráňte z dosahu detí a zneškodnite ho.
- Používajte len typy batérií: LR03 a CR2032.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.
- Upozornenie. Hračka vytvára elektrické záblesky, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

## Výstražné upozornenia týkajúce sa batérií!

- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate alebo ak sú batérie vybité, vyberte ich.
- Nepoužívajte rôzne typy alebo značky batérií, nemiešajte spolu nové a použité batérie alebo batérie s rôznou kapacitou, pretože môžu vytiecť a poškodiť výrobok.
- Pri vkladaní batérií dodržte správnu polaritu (+/-).
- Všetky batérie vymeňte naraz a použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi.
- Varovanie! Batérie sa nesmú dobíjať ani iným spôsobom znovu aktivovať, rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uchovávajte vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjacie batérie!
- Bežné použitie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je to potrebné, pred vložením batérií vyistite kontakty batérie a zariadenia.
- Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam (napr. vykurovacím telesám alebo priamemu slnečnému žiareniu). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Upozornenie. Tento výrobok obsahuje mincovú batériu (gombíkový článok s lítium). Mincová batéria môže pri prehltnutí spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny.
- Upozornenie. Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Pokiaľ máte podozrenie na prehltnutie alebo vniknutie batérie do tela, okamžite vyhľadajte lekárske pomoc.

## Nebezpečenstvo!

- S poškodenou alebo vytečenou batériou zaobchádzajte s maximálnou opatrnosťou a ihneď ju v súlade s predpismi zneškodnite. Používajte pritom rukavice.
- Ak ste prišli do kontaktu s akumulátorovou kyselinou, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Ak sa akumulátorová kyselina dostane do vášho oka, vypláchnite ho vodou a vyhľadajte okamžite lekárske ošetrenie!
- Pripájacie svorky sa nesmú nikdy skratovať.

## Vloženie/výmena batérií (obr. B/obr. D/obr. E)

### **UPOZORNENIE! Dodržujte nasledovné pokyny, aby ste zabránili mechanickým a elektrickým poškodeniam.**

Pri vložení a výmene batérií (4b)/(17) postupujte podľa obr. B/obr. D/obr. E.

**Upozornenie:** Potrebujete vhodný skrutkovač (nie je súčasťou balenia).

**Upozornenie:** Dávajte pozor na plusový a mínusový pól batérií a na správne vloženie. Batérie sa musia úplne nachádzať v držadle na batérie.

## Montáž

Pri montáži výrobku dodržiavajte postupnosť jednotlivých krokov tak, ako je znázornené na obr. F – H.

## Možnosti zostavovania

Možnosti zostavovania nájdete v priloženom prehľade.

**Upozornenie:** Pri variantoch zostavovania s mnohými po sebe nasledujúcimi časami zákrut sa môžu autá vykočať!

Pred prvým použitím koľajníc vyistite vlhkovú handričku!

## Použitie

### Safari autí ko (obr. C)

1. Na zapnutie výrobku posuňte prepínač (7a) do polohy „ON“.
  2. Ak chcete aktivovať jazdu dopredu, stlačte predné tlačidlo (7b).
  3. Ak chcete safari autíko zastaviť, stlačte stredné tlačidlo (7c).
  4. Ak chcete aktivovať jazdu dozadu, stlačte zadné tlačidlo (7d).
- Upozornenie!** Safari autíko nebolo vyvinuté na jazdenie dozadu po mostoch alebo stúpaniach.
5. Na vypnutie výrobku posuňte prepínač (7a) do polohy „OFF“.

## Sopka (obr. I)

1. Vytiahnite uzáver (3b) nádržky na vodu zo sopky (3).

2. Nádržku na vodu naplňte kvapalinou pomocou pipety (15).

**Upozornenie:** Nádržku na vodu naplňte iba vodou z vodovodu. Nádržka na vodu má objem cca 34 ml. Pipeta má objem cca 5,5 ml. Dbajte na to, aby ste nádržku na vodu nepreplnili.

3. Opäť nasajte uzáver na sopku.

4. Na zapnutie sopky (3) stlačte tlačidlo (3a).

**Upozornenie:** Rozsvieti sa LED vo vnútri sopky. Hneď po naplnení nádržky vodou sa aktivuje funkcia vodnej pary. Funkcia sa vypne, keď sa v nádržke na vodu nenachádza už žiadna voda.

5. Na vypnutie sopky stlačte tlačidlo (3a).

**Upozornenie:** Nádržku na vodu pre sopku vyprázdňte po každom použití a nechajte ju úplne vyschnúť.

## Aktivácia zvukovej koajnice (obr. D)

Pred prvým použitím zvukovej koajnice (4) odstráňte ochrannú fóliu (4a) na kryte priehradky na batérie. Keď sa za ne autá koajdi prostredníctvom tlačidla na zvukovej koajnici, aktivuje sa funkcia zvuku.

## Spojovací prvok na koajnicu (obr. J)

Spojovací prvok na koajnicu (16) upevnite v miestach, kde sa spoje koajnic vzťahujú. Zauklíkajte spojovací prvok na koajnicu v strede pod dvomi spájanými koajnicami.

## Skladovanie, istenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote.

Istite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

Nádržku na vodu pre sopku vyprázdňte po každom použití a nechajte ju úplne vyschnúť.

**Upozornenie:** Koajnicu je potrebné pred prvým použitím vyčistiť!

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

## Pokyny k likvidácii



Ved a uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok nesmiete na konci jeho

doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidáčnych prevádzkach.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použitú batériu/akumulátoru preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Pre ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty / 20 – 22: papier a lepenka / 80 – 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Logo Triman je len pre Francúzsko.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľa starostlivo a podstálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku od dátumu kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania.

Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určená na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.


Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 425415\_2301

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)



¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro (Fig. A)


- 1 volcán, 3 piezas (1-3)
- 1 barra de sonido con
  - 1 pila (3V  CR2032) (4)
- 1 cráneo de dinosaurio (5)
- 1 costilla (6)
- 1 vehículo de safari (7)
- 1 cueva con cascada, 4 piezas (8-11)
- 5 plantas (12)
- 5 palmeras (13)
- 5 troncos (14)
- 1 pipeta (15)
- 3 piezas de unión para carriles (16)
- 4 pilas (1,5V  LR03, AAA) (17)
- 1 vista general de variantes de montaje
- 1 instrucciones de uso


## Accesorios:

- 20 tramos de carril, madera
- 4 tramos de carril, plástico
- 6 soporte de puente
- 1 remolque de safari
- 1 vehículo
- 4 dinosaurios
- 2 muñecos
- 1 prismáticos
- 3 piezas de unión


## Datos técnicos

Alimentación de energía por pilas (vehículo):  
1,5V  LR03, AAA

Alimentación de energía por pilas (volcán):  
1,5V  LR03, AAA

Alimentación de energía por pilas (barra de sonido):  
3V  CR2032

 Símbolo de tensión continua

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:  
2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes  
2014/30/UE – Directiva CEM  
2011/65/UE – Directiva RoHS

 Fecha de fabricación (mes/año):  
06/2023

## Uso previsto

Este artículo es un juguete de uso doméstico para niños a partir de 3 años.

## Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de atragantamiento. Partes pequeñas.
- A los niños solo se les permite jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación y la bolsa «SUPER DRY» (desecante) no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- Advertencia. El desecante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Mantener fuera del alcance de los niños.
- Este artículo contiene imanes pequeños. ¡La ingestión de imanes puede provocar lesiones graves! Solicite asistencia médica de inmediato, si alguien se tragara un imán. El artículo ha sido fabricado con esmerado cuidado, pero si aun así se produjera algún tipo de desperfecto, quítele el artículo de inmediato a los niños y elimínelo.
- Use solo los tipos de pila: LR03 y CR2032.
- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!
- Advertencia. El juguete produce destellos de luz que pueden desencadenar epilepsia en personas sensibles.

## ¡Advertencias sobre las pilas!

- Retire las pilas cuando estén gastadas o cuando no se vaya a usar el artículo durante mucho tiempo.
- No utilice tipos o marcas de pilas diferentes, ni pilas nuevas y gastadas juntas o con capacidad diferente, ya que se pueden dar fugas y provocar daños.
- Tenga en cuenta la polaridad (+/-) al ponerlas.
- Sustituya todas las pilas a la vez y deseche las pilas usadas según las instrucciones.
- ¡Advertencia! Las pilas no se deben cargar ni reactivar con otros medios, desmontar, arrojar al fuego ni cortocircuitar.
- Mantenga siempre las pilas fuera del alcance de los niños.
- ¡No utilice pilas recargables!
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser efectuados por niños sin supervisión.
- Limpie los contactos del aparato y de la pila cuando sea necesario y antes de insertar las pilas.
- No someta las pilas a condiciones extremas (p. ej. radiadores o radiación solar directa). De lo contrario, existe un mayor peligro de fugas.
- Advertencia. Este artículo contiene una pila botón de litio. Esta puede provocar graves quemaduras químicas internas si se traga.
- Advertencia. Eliminar las pilas usadas de inmediato. Mantener las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Solicitar asistencia médica de inmediato si se sospecha que alguien se ha tragado o introducido una pila en el interior del cuerpo.

## ¡Peligro!

- Proceda con precaución en caso de que haya una pila dañada o que presente fugas y deséchela de inmediato según las instrucciones. Debe llevar guantes durante esta operación.

- Si entra en contacto con el ácido de la pila, lávese la zona afectada con agua y jabón. ¡Si le entra ácido de la pila en los ojos, enjuáguelos con agua y acuda inmediatamente a un médico!
- No se deben cortocircuitar los bornes de conexión.

## Colocación/cambio de las pilas (fig. B/fig. D/fig. E)

**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar que se produzcan daños mecánicos y eléctricos.

Para colocar y cambiar las pilas (4b)/(17) proceda como se muestra en la fig. B/fig. D/fig. E.

**Nota:** necesitará un destornillador adecuado (no incluido en el contenido de suministro).

**Nota:** tenga en cuenta la polaridad positiva y negativa de las pilas y colóquelas correctamente. Las pilas deben quedar completamente colocadas en su soporte

## Montaje

Para el montaje del artículo, tenga en cuenta los pasos individuales tal como se indica en las Fig. F hasta H.

## Variantes de montaje

En la vista general adjunta se muestran las variantes de montaje.

**Nota:** ¡en variantes de montaje con muchas curvas seguidas es posible que descarrilen los vehículos!

Limpie los carriles antes del primer uso con un paño de limpieza húmedo.

## Utilización

### Vehículo de safari (Fig. C)

1. Deslice el interruptor (7a) a la posición ON para encender el artículo.
2. Pulse el botón delantero (7b) para activar la marcha hacia delante.
3. Pulse el botón del medio (7c) para detener el vehículo de safari.
4. Pulse el botón trasero (7d) para activar la marcha hacia atrás.

**¡Advertencia!** El vehículo de safari no está diseñado para ir en marcha atrás en puentes o pendientes.

5. Deslice el interruptor (7a) a la posición OFF para apagar el artículo.

### **Volcán (Fig. I)**

1. Extraiga el cierre (3b) del depósito de agua del volcán (3).
2. Con la ayuda de la pipeta (15), llene el depósito de agua con líquido.

**Nota:** llene el depósito de agua solo con agua del grifo. El depósito de agua tiene una capacidad de aprox. 34 ml. La pipeta tiene una capacidad de aprox. 5,5 ml. Preste atención a no llenar excesivamente el depósito de agua.

3. Vuelva a colocar el cierre en el volcán.

4. Pulse el botón (3a) para conectar el volcán (3).  
**Nota:** el LED en el interior del volcán se enciende. En cuanto el depósito de agua esté lleno de agua, se activa la función de vapor de agua. La función se desactiva cuando ya no se encuentra agua en el depósito de agua.

5. Pulse el botón (3a) para desconectar el volcán.

**Nota:** vacíe el depósito de agua del volcán después de cada uso y deje que se seque por completo.

### **Activación de la barra de sonido (Fig. D)**

Antes del primer uso de la barra de sonido (4), retire la lámina protectora (4a) en la tapa del compartimento de las pilas. Cuando un vehículo pasa sobre el botón en la barra de sonido, se activa la función de sonido.

### **Pieza de unión para carriles (Fig. J)**

Fije la pieza de unión para carriles (16) en los puntos en los que las uniones de carriles están suspendidas. Encaje la pieza de unión para carriles en el centro debajo de los dos carriles que desea unir.

## **Almacenamiento, limpieza**

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio, sin pilas y a temperatura ambiente.

Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

Vacíe el depósito de agua del volcán después de cada uso y deje que se seque por completo.

**Advertencia:** ¡los carriles se deberían limpiar antes del primer uso!

**¡IMPORTANTE!** No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## **Indicaciones para la eliminación**



Este símbolo indica que el dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva especifica que este dispositivo no puede ser eliminado con la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en puntos de recogida, centros de reciclaje o empresas eliminadoras de basura especialmente habilitados al efecto. Proteja el medio ambiente y elimine los productos correctamente.

No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.



En su administración local o municipal podrán informarle sobre otras posibilidades de eliminación del artículo usado.

No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos.

El logo «Triman» solo se aplica en Francia.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 425415\_2301

 Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!



Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



### Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.


## Leveringsomfang (fig. A)


- 1 x vulkan, 3 dele (1-3)
- 1 x lydskinn inkl.
  - 1 x batteri (3V  CR2032) (4)
- 1 x dinosaurkranie (5)
- 1 x ribben (6)
- 1 x safari bil (7)
- 1 x vandfaldshule, 4 dele (8-11)
- 5 x plante (12)
- 5 x palme (13)
- 5 x stamme (14)
- 1 x pipette (15)
- 3 x sporsamlestykke (16)
- 4 x batteri (1,5V  LRO3, AAA) (17)
- 1 x oversigt over opbygningsvarianter
- 1 x brugervejledning


### Tilbehør:


- 20 x skinnestykke, træ
- 4 x skinnestykke, plastic
- 6 x brostøtte
- 1 x safarianhænger
- 1 x bil
- 4 x dinosaur
- 2 x figur
- 1 x kikkert
- 3 x samlestykke

## Tekniske data

Strømforsyning, batteri (bil):  
1,5V  LRO3, AAA

Strømforsyning, batteri (vulkan):  
1,5V  LRO3, AAA

Strømforsyning, batteri (lydskinn):  
3V  CR2032

 Symbol for jævnspænding



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF – legetøjsdirektiv  
2014/30/EU – EMC-direktiv  
2011/65/EU – RoHS-direktiv



Fremstillingsdato (måned/år):  
06/2023

## Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år til privat brug.



### Sikkerhedsanvisninger

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Kvælningsfare. Små dele.
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.
- Advarsel. Alle emballerings-/monteringsmaterialer og „SUPER DRY“-posen (tørremiddel) er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.
- Advarsel. Tørremidlet indeholder calciumchloride (CAS 10043-52-4). Opbevares utilgængeligt for børn.
- Denne artikel indeholder små magneter. Slugte magneter kan forårsage alvorlige kvæstelser! Hvis en magnet sluges, søg straks lægehjælp. Artiklen er lavet med største omhu, skulle det alligevel ske, at der opstår skader, fjern straks artiklen fra børn og bortskaf den.
- Anvend kun følgende batterityper: LRO3 og CR2032.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Advarsel. Legetøjet afgiver lysglimt, der kan udløse epilepsi hos sensitive personer.

## Advarsler angående batterier!

- Tag batterierne ud, når de er brugt op, eller når artiklen ikke skal anvendes i længere tid.
- Brug ikke forskellige batterityper, -mærker, nye og brugte batterier eller batterier med forskellig kapacitet sammen, da disse kan lække og dermed forårsage skader.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-) ved isætning.
- Skift alle batterierne samtidig, og bortskaf de gamle batterier ifølge forskrifterne.
- Advarsel! Batterier må ikke oplades eller genaktiveres på anden måde, må ikke skilles ad, ikke udsættes for åben ild eller kortsluttes.
- Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
- Anvend ikke genopladelige batterier!
- Rengøring og almindelig vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Rengør om nødvendigt og inden isætning batteriets og apparatets kontakter.
- Udsæt ikke batterierne for ekstreme forhold (f.eks. varmelegemer eller direkte sollys). Dette vil medføre øget risiko for lækage.
- Advarsel. Denne artikel indeholder et møntbatteri (knapcelle med lithium). Et møntbatteri kan forårsage alvorlige, indvortes kemiske forbrændinger, hvis det sluges.
- Advarsel. Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Ved mistanke om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, søg straks lægehjælp.

## Fare!

- Beskadigede eller utætte batterier skal håndteres yderst forsigtigt og omgående bortskaffes ifølge forskrifterne. Bær handsker imens.
- Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skal det berørte sted vaskes med vand og sæbe. Hvis der kommer batterisyre i øjet, skyl med vand, og søg omgående lægehjælp!
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.

## Batterier sættes i/udskiftes (afb. B/afb. D/afb. E)

### **ADVARSEL!** Følg nedenstående anvisninger for at undgå mekaniske og elektriske skader.

For at indsætte og udskifte batterierne (4b)/(17), gå frem som vist i afb. B/afb. D/afb. E.

**Bemærk:** Der skal bruges en egnet skruetrækker (ikke indeholdt i leveringsomfanget).

**Bemærk:** Vær opmærksom på batteriernes plus-/minuspoler og korrekt isætning. Batterierne skal være helt inde i batteriholderen.

## Opstilling

Ved opstilling af artiklen skal du følge de enkelte trin som vist i fig. F-H.

## Opbygningsvarianter

Du finder opbygningsvarianterne i den vedlagte oversigt.

**Bemærk:** På opbygningsvarianter med mange buede skinner efter hinanden, kan køretøjerne eventuelt blive afsporede!

Rengør skinnerne med en fugtig klud inden første brug!

## Brug

### Safaribil (fig. C)

1. Skub kontakten (7a) hen til ON for at tænde artiklen.
  2. Tryk på den forreste knap (7b) for at aktivere fremadkørsel.
  3. Tryk på den midterste knap (7c) for at stoppe safaribilen.
  4. Tryk på den bagerste knap (7d) for at aktivere baglænskørsel.
- Advarsel!** Safaribilen er ikke udviklet til at køre baglæns på broer eller stigninger.
5. Skub kontakten (7a) hen til OFF for at slukke artiklen.

### Vulkan (fig. I)

1. Træk proppen (3b) til vandtanken ud af vulkanen (3).
2. Fyld vandtanken med væske ved hjælp af pipetten (15).

**Bemærk:** Fyld udelukkende postevand i vandtanken. Vandtanken kan indeholde ca. 34 ml. Pipetten kan indeholde ca. 5,5 ml. Sørg for ikke at overfylde vandtanken.

3. Sæt derefter proppen i vulkanen igen.

4. Tryk på knappen (3a) for at tænde for vulkanen (3).

**Bemærk:** LED'en inde i vulkanen tændes.

Hvis vandtanken er fyldt med vand, aktiveres vanddampfunktionen. Funktionen slår fra, hvis der ikke er mere vand i vandtanken.

5. Tryk på knappen (3a) for at slukke for vulkanen.

**Bemærk:** Tøm vulkanens vandtank efter hver brug, og lad den tørre helt.

### Aktivering af lydskinn (fig. D)

Fjern beskyttelsesfilmen (4a) ved batteridækslet inden første brug af lydskinnen (4). Så snart en bil kører over knappen på lydskinnen, aktiveres lydfunktionen.

### Sporsamlestykke (fig. J)

Fastgør sporsamlestykket (16) på steder, hvor skinnesamlingerne svæver. Klik sporsamlestykket fast på midten under to skinner, der skal samles.

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren, uden batterier og ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

Tøm vulkanens vandtank efter hver brug, og lad den tørre helt.

Advarsel: Skinnerne skal rengøres inden første brug!

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortska else



Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU.

Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortska else den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortska else sagkyndigt.

Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortska else sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Yderligere informationer om bortska else af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortska else apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortska else dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Triman-logoet er kun gældende for Frankrig.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparererede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 425415\_2301

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)



Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.


## **Contenuto della fornitura (fig. A)**


- 1 x vulcano, in 3 pezzi (1-3)
- 1 x rotaia sonora completa di
  - 1 x batteria (3V  CR2032) (4)
- 1 x teschio di dinosauro (5)
- 1 x costole (6)
- 1 x veicolo da safari (7)
- 1 x grotta della cascata, in 4 pezzi (8-11)
- 5 x pianta (12)
- 5 x palma (13)
- 5 x tronco (14)
- 1 x pipetta (15)
- 3 x elemento di collegamento per le rotaie (16)
- 4 x pila (1,5V  LR03, AAA) (17)
- 1 x prospetto varianti di montaggio
- 1 x istruzioni d'uso


### **Accessori:**


- 20 x rotaia, legno
- 4 x rotaia, in plastica
- 6 x pilone del ponte
- 1 x rimorchio veicolo safari
- 1 x veicolo
- 4 x dinosauro
- 2 x personaggio
- 1 x binocolo
- 3 x elemento di collegamento

## **Dati tecnici**

Alimentazione a pile (veicolo):  
1,5V  LR03, AAA

Alimentazione a pile (vulcano):  
1,5V  LR03, AAA

Alimentazione a pile (rotaia sonora):  
3V  CR2032

 Simbolo di corrente continua



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2009/48/CE – Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

2014/30/UE – Direttiva EMC

2011/65/UE – Direttiva RoHS



Data di produzione (mese/anno):  
06/2023

## **Uso conforme alla destinazione**

Questo articolo è un giocattolo per l'uso privato per bambini da 3 anni in su.



### **Indicazioni di sicurezza**

- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/ dei fissaggi e del sacchetto "SUPER DRY" (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.
- Avvertenza. L'essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Questo articolo contiene dei piccoli magneti. Se inghiottiti, i magneti possono provocare gravi lesioni! In caso di ingestione di un magnete, rivolgersi subito ad un medico. L'articolo è stato prodotto con la massima cura; tuttavia, se dovesse accadere che si verificassero dei danni, togliere subito l'articolo ai bambini e smaltirlo.
- Utilizzare solo questi tipi di pile: LR03 e CR2032.
- Prima di ciascun utilizzo, verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

- Avvertenza. Il giocattolo emette lampi di luce che potrebbero indurre l'epilessia in persone sensibili.

### **Avvertenze sulle pile!**

- Togliere le pile una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare tipi o marche di pile diversi, né pile nuove e usate insieme o pile di capacità diverse, poiché potrebbero perdere liquido e causare danni.
- Quando si inseriscono le pile, fare attenzione alla polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le pile e smaltire le vecchie pile secondo le disposizioni di legge.
- Avvertenza! Non è consentito ricaricare le pile o riattivarle con altri mezzi, smontarle, gettarle nel fuoco o cortocircuitarle.
- Conservare sempre le pile fuori della portata dei bambini.
- Non usare pile ricaricabili!
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima di inserire le pile.
- Non esporre le pile a condizioni estreme (ad es. termosifoni o raggi diretti del sole). In caso contrario aumenta il rischio di fuoriuscita di liquido.
- Avvertenza. Questo articolo contiene una batteria a moneta (cella a bottone con litio). Se ingerita, una batteria a moneta può provocare gravi ustioni chimiche interne.
- Avvertenza. Smaltire quanto prima le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione o introduzione di batterie nel corpo, rivolgersi subito ad un medico.

### **Pericolo!**

- Trattare con estrema cautela una pila danneggiata o che perde liquido e smaltirla al più presto nel rispetto delle norme. Per farlo indossare dei guanti.

- Se si entra in contatto con l'acido della pila, lavare il punto interessato con acqua e sapone. Se l'acido della pila entra negli occhi, sciacquarli con acqua e rivolgersi immediatamente ad un medico!
- Non cortocircuitare i morsetti.

## **Inserire/sostituire le batterie (imm. B/imm. D/imm. E)**

### **AVVERTENZA! Osservare le seguenti indicazioni per evitare danni meccanici ed elettrici.**

Per inserire e sostituire le batterie (4b)/(17), procedere come mostrato nell'imm. B/imm. D/imm. E.

**Indicazione:** È necessario un adeguato cacciavite (non fornito in dotazione).

**Indicazione:** Fare attenzione alla polarità più/meno delle batterie e ad inserirle correttamente. Le batterie devono essere inserite completamente nel sostegno.

## **Montaggio**

Per il montaggio dell'articolo seguire i passaggi descritti nelle fig. F-H.

## **Varianti di montaggio**

Le varianti di montaggio sono reperibili nel prospetto in dotazione.

**Nota:** nelle varianti di montaggio con molte parti curve in successione i veicoli possono deragliare!

Prima del primo utilizzo pulire le rotaie con un panno umido!

## **Uso**

### **Veicolo da safari (fig. C)**

1. Spostare l'interruttore (7a) su "ON" per accendere l'articolo.
2. Premere il pulsante anteriore (7b) per attivare la marcia in avanti.
3. Premere il pulsante centrale (7c) per fermare il veicolo da safari.
4. Premere il pulsante posteriore (7d) per attivare la retromarcia.

**Avvertenza!** Il veicolo da safari non è stato concepito per procedere in retromarcia su ponti o pendenze.

5. Spostare l'interruttore (7a) su "OFF" per spegnere l'articolo.

### **Vulcano (fig. I)**

1. Rimuovere il coperchio (3b) del serbatoio dell'acqua dal vulcano (3).
2. Riempire il serbatoio dell'acqua utilizzando la pipetta (15).

**Nota:** riempirlo esclusivamente con acqua di rubinetto. Il serbatoio dell'acqua ha una capacità di ca. 34 ml. La pipetta ha una capacità di ca. 5,5 ml. Verificare di non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua.

3. Inserire nuovamente il coperchio sul vulcano.
4. Premere sul pulsante (3a) per accendere il vulcano (3).

**Nota:** il LED all'interno del vulcano si accende. Non appena il serbatoio dell'acqua è pieno, viene attivata la funzione vapore. La funzione si spegne quando nel serbatoio non c'è più acqua.

5. Premere sul pulsante (3a) per spegnere il vulcano.

**Nota:** dopo ogni uso svuotare il serbatoio dell'acqua del vulcano e farlo asciugare completamente.

### **Attivazione della rotaia sonora (fig. D)**

Prima di usare l'articolo (4) per la prima volta, rimuovere la pellicola protettiva (4a) apposta sul coperchio del vano batterie. Non appena un veicolo passa sul pulsante apposto sulla rotaia, si attiva la funzione sonora.

### **Elemento di collegamento per le rotaie (fig. J)**

Fissare l'elemento di collegamento per le rotaie (16) nei punti in cui i collegamenti tra le rotaie sono sospesi. Incastrare l'elemento di collegamento centralmente sotto due rotaie da unire.

## **Conservazione, pulizia**

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza pile in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare. Dopo ogni uso svuotare il serbatoio dell'acqua del vulcano e farlo asciugare completamente. Avvertenza: prima del primo utilizzo pulire tutte le rotaie!

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

## **Smaltimento**



Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatura è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva prevede che alla fine del suo periodo di impiego non sia consentito smaltire questa apparecchiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimento. Rispettate l'ambiente e smaltite i rifiuti correttamente.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchiatura usata. Smaltire l'apparecchiatura e la confezione nel rispetto dell'ambiente. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti.

Il logo Triman è valido solo per la Francia.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni e etuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 425415\_2301

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)



Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

### **Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan ellenőrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## Csomag tartalma (A ábra)


- 1 x t zshányó, 3 darabos (1–3)
- 1 x hangsin,
  - 1 x elem (3V  CR2032) (4)
- 1 x dinoszauruszkoponya (5)
- 1 x bordák (6)
- 1 x szafarijármű (7)
- 1 x vízeséses barlang, 4 darabos (8–11)
- 5 x növény (12)
- 5 x pálma (13)
- 5 x törzs (14)
- 1 x pipetta (15)
- 3 x vágányösszekötő elem (16)
- 4 x elem (1,5V  LR03, AAA) (17)
- 1 x áttekintés az összeszerelési lehetőségekről
- 1 x használati útmutató


## Tartozékok:

- 20 x síndarab, fa
- 4 x síndarab, műanyag
- 6 x hídoszlop
- 1 x szafaripótkocsi
- 1 x jármű
- 4 x dinoszaurusz
- 2 x figura
- 1 x látcső
- 3 x összekötő elem

## Műszaki adatok

Elemes energiaellátás (jármű):  
1,5V  LR03, AAA

Elemes energiaellátás (t zshányó):  
1,5V  LR03, AAA


Elemes energiaellátás (hangsin):  
3V  CR2032

 Egyenfeszültség jele

 A Delta-Sport Handkontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2009/48/EK – Irányelv a játékok biztonságáról  
2014/30/EU – Elektromagneses összefehertési Irányelv

2011/65/EU – ROHS irányelv

 Gyártási dátum (hónap/év):  
06/2023

## Rendeltetészer használat

Jelen termék 3 éves korú gyermekek számára készült játékszer privát használatra.

### **Biztonsági utasítások**

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítő anyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.
- A termék kis mágneseket tartalmaz. A lenyelt mágnesek súlyos sérüléseket okozhatnak. A mágnes lenyelése esetén haladéktalanul forduljon orvoshoz! A termék a lehető legnagyobb gondossággal készült. Ha ennek ellenére a termék megsérülne, azonnal vegye el a gyermektől a terméket, és selejtezze le!
- Csak a következő típusú elemeket használja: LR03 és CR2032.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Figyelmeztetés. A játék villódzása az arra érzékeny személyeknél epilepsziát válthat ki.

## **Elemekre vonatkozó figyelmeztetések!**

- Vegye ki az elemeket, ha elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket.
- Ne használjon különböző típusú, márkájú, új és használt vagy eltér teljesítmény elemeket egyszerre, mert kifolyhatnak és ezzel kárt okozhatnak.
- Behelyezéskor ügyeljen a megfelelő polarításra (+/-).
- Egyszerre cserélje ki az összes elemet, és elírászeresen selejtezze le a régiéket.
- Figyelmeztetés! Az elemeket tilos tölteni vagy más módon újraaktiválni, tilos őket szétszedni, töltszűrőbe dobni vagy rövidre zárni.
- Elemeket minden esetben csak gyermekek eltiltva elzárta helyen tároljon.
- Ne használjon újratölthető elemeket!
- Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhet.
- Szükség esetén és behelyezés előtt tisztítsa meg az elem és a készülék érintkezőit.
- Ne tegye ki az elemeket szélsőséges feltételeknek (pl. hőszugárzó közelsége vagy közvetlen napsugárzás). Különben megnövekedett a kifolyás veszélye.
- Figyelmeztetés. Ez a termék érmeelemet tartalmaz (lítiumtartalmú gombelem). Az érmeelemek lenyelve súlyos belső kémiai égési sérülést okozhatnak.
- Figyelmeztetés. A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemek gyermekek eltiltva elzárva tartandók! Ha úgy gyanítja, hogy elemet nyelt vagy elem jutott a szervezetébe, azonnal kérjen orvosi segítséget.

## **Veszély!**

- Rendkívül óvatosan kezelje a sérült vagy kifolyt elemet, és elírászeresen, azonnal helyezze az erre célra szolgáló gyűjtőbe. Viseljen közben védőkesztyűt.
- Ha elemsavval érintkezik, vízzel és szappannal mossa le az érintett területet. Ha elemsav kerül a szemébe, vízzel mossa ki és késedelem nélkül forduljon orvoshoz!
- Az érintkezőket tilos rövidre zárni.

## **Elemek behelyezése/cseréje (B. ábra/D. ábra/E. ábra)**

**FIGYELMEZTETÉS! A mechanikus és elektromos károk megelőzése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.**

Az elemek (4b)/(17) behelyezését és cseréjét a(z) B. ábra/D. ábra/E. ábra szerint végezze.

**Megjegyzés:** Használjon megfelelő csavarhúzózt (a csomag nem tartalmazza).

**Megjegyzés:** Ügyeljen a megfelelő polarításra és a helyes behelyezésre. Az elemeket teljesen be kell illeszteni az elemtartóba.

## **Összeszerelés**

A termék összeszereléséhez kövesse az egyes lépéseket, ahogy azokat az F–H ábrák mutatják.

## **Összeszerelési lehetőségek**

Az összeszerelési lehetőségeket a mellékelt áttekintésben találja.

**Megjegyzés:** ha egy összeszerelt változatban sok az egymás után következő íves rész, lehet, hogy a járművek kisiklanak!

A síneket az első használat előtt tisztítsa meg nedves ruhával!

## **Használat**

### **Szafarijárom (C ábra)**

1. Tolja a kapcsolót (7a) az ON (BE) állásba a termék bekapcsolásához.
  2. Az elrehabilitációhoz nyomja meg az első gombot (7b).
  3. A szafarijárom megállításához nyomja meg a középső gombot (7c).
  4. A tolatáshoz nyomja meg a hátsó gombot (7d).
- Figyelmeztetés!** A szafarijárom nem hidakon vagy emelkedőn való tolatásra lett tervezve.
5. Tolja a kapcsolót (7a) az OFF (KI) állásba a termék kikapcsolásához.

### **Tárolás (I ábra)**

1. Húzza ki a víztartály zárószerkezetét (3b) a tárolóból (3).
2. A víztartályt a pipetta (15) segítségével töltsze meg folyadékkal.

**Megjegyzés:** kizárólag csapvizet töltsön a víztartályba. A víztartály töltő térfogata kb. 34 ml. A pipetta töltő térfogata kb. 5,5 ml. Ügyeljen arra, hogy ne töltsön túl a víztartályt.

3. Tegye vissza a zárószerkezetet a t zshányóra.  
4. Nyomja meg a gombot (3a) a t zshányó (3) bekapcsolásához.

**Megjegyzés:** a LED a t zshányó belsejében megvilágítja a t zshányót. Amikor megtelt vízzel a víztartály, bekapcsol a vízg zfunkció. A funkció kikapcsol, ha már nincs több víz a víztartályban.

5. Nyomja meg a gombot (3a) a t zshányó kikapcsolásához.

**Megjegyzés:** minden használat után ürítse ki a t zshányó víztartályát, és hagyja teljesen megszáradni.

### A hangsín bekapcsolása (D ábra)

A hangsín (4) első használata előtt távolítsa el a védő fóliát (4a) az elemtartó rekesz fedeléről. Amint egy jármű áthalad a hangsín gombja fölött, bekapcsol a hangfunkció.

### Vágányösszekötő elem (J ábra)

Rögzítse a vágányösszekötő elemet (16) olyan helyeken, ahol a sinkapcsolódások szabadon lebegnek. Kattintsa rá a vágányösszekötő elemet középen két összekapcsolandó vágány aljára.

### Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérséklet helyen tárolja elemek nélkül, ha azt nem használja.

Csak nedves törölközővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.

Minden használat után ürítse ki a t zshányó víztartályát, és hagyja teljesen megszáradni.

Figyelmeztetés: az első használat előtt tisztítsa meg a síneket!

**FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószerkezetet a tisztításhoz.

## Tudnivalók a hulladékkezelésről



Az oldalsó szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket a

hasznos élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a speciálisan erre a célra kialakított gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékfeldolgozóknál kell leadni. Óvja a környezetet és ártalmatlanítsa szakszerűen a terméket.

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a községi gyűjtőhelyen adja le.



Az elhasználatott készülék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A készüléket és a csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagokat (például fóliatásakokat) tartsa távol a gyermekektől.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket. A Triman logó csak Franciaországban érvényes.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

IAN: 425415\_2301

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)

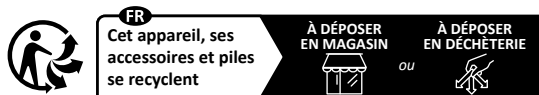
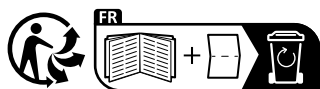
A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos felhasználásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törekeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt irányított felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értesítéssel szembeni garanciaigényét.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: HB-12930

05.24.2023 / PM 12:02

IAN 425415\_2301





VON KINDERN FERNHALTEN  
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN  
TENIR LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN OPBERGEN  
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS  
TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI  
MANTER FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS  
OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN  
SÄILYTTÄVÄ LASTEN ULOTTUMATTOMISSA  
FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN  
PRZECHOWYWA POZA ZASI GIEM DZIECI  
SAUGOTI NUO VAIK



NICHT INS FEUER WERFEN  
DO NOT DISPOSE OF IN FIRE  
NE PAS JETER LES PILES AU FEU  
NIET IN VUUR WERPEN  
NO ARROJAR AL FUEGO  
NON GETTARE NEL FUOCO  
NÃO ATIRAR PARA O FOGO  
MÅ IKKE KASTES I ILD  
EI SAA HEITTÄÄ TULEEN  
FÅR EJ KASTAS I ELD  
NIE WRZUCA DO OGNI  
NEMESTI UGN



NICHT FALSCH EINLEGEN  
DO NOT INSERT INCORRECTLY  
NE PAS INSÉRER LES PILES DE MANIÈRE INCORRECTE  
NIET VERKEERD INLEGGEN  
NO INTRODUCIR INCORRECTAMENTE  
NON INSERIRE IN MODO ERRATO  
NÃO INSERIR INCORRETAMENTE  
MÅ IKKE LÆGGES FORKERT I  
EI SAA ASETTAA VÄÄRIN  
FÅR EJ SÄTTAS I FELAKTIGT  
NIE WKŁADA NIEPOPRAWNIE  
NE D TI KLAIDINGAI



NICHT DEFORMIEREN ODER BESCHÄDIGEN  
DO NOT DEFORM OR DAMAGE  
NE PAS DÉFORMER/ENDOMMAGER LES PILES  
NIET VERVORMEN/BESCHADIGEN  
NO DEFORMAR/DAÑAR  
NON DEFORMARE / DANNEGGIARE  
NÃO DEFORMAR/DANIFICAR  
MÅ IKKE DEFORMERES/BESKADIGES  
EI SAA VAURIOITTA MEKAANISESTI  
FÅR EJ DEFORMERAS/SKADAS  
NIE DEFORMOWA /NIE USZKADZA  
NEDEFORMUOTI / NEPAŽEISTI



NICHT ÖFFNEN ODER AUSEINANDERNEHMEN  
DO NOT OPEN OR DISMANTLE  
NE PAS OUVRIR OU DÉMANTELER LES PILES  
NIET OPENEN/NIET DEMONTEREN  
NO ABRIR/NO DESARMAR  
NON APRIRE / SMONTARE  
NÃO ABRIR NEM DESMONTAR  
MÅ IKKE ÅBNES/SKILLES AD  
EI SAA AVATA TAI PURKAA OSIIN  
FÅR EJ ÖPPNAS ELLER DEMONTERAS  
NIE ROZMONTOWYWA  
NEATIDARYTI / NEARDYTI



UNTERSCHIEDLICHE TYPEN UND MARKEN NICHT MITEINANDER MISCHE  
DO NOT MIX DIFFERENT TYPES OR BRANDS  
NE PAS MÉLANGER DES MARQUES OU DES TYPES DE PILES DIFFÉRENTS  
NOOIT VERSCHILLENDE SYSTEMEN, MERKEN EN TYPES GELIJKTIJDIG GEBRUIKEN  
NO MEZCLAR SISTEMAS, MARCAS Y TIPOS DIFERENTES  
NON UTILIZZARE CONTEMPORANEAMENTE SISTEMI, MARCHE E TIPI DIFFERENTI  
NÃO MISTURAR DIFERENTES MARCAS OU TIPOS  
BRUG ALDRIG FORSKELLIGE SYSTEMER, MÆRKER OG TYPER SAMTIDIGT  
ÄLÄ KÄYTÄ SAMANAIKAISESTI ERI TYYPPISIÄ TAI MERKISISIÄ PARISTOJA  
BLANDA INTE OLIKA TYPER ELLER MÅRKEN  
NIE Ł CZY Z BATERIAMI INNYCH MAREK LUB RODZAJÓW  
SKIRTING SYSTEM ,PREKI ŻENKL IR TIP NENAUDOTI KARTU



HOIA LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS  
UZGLAB T B RNIEM NEPIEĖJAM VIET  
GYERMEKEK EL L ELZÁRVA TARTANDÓ  
HRANITI ZUNAJ DOSEGA OTROK  
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH D TÍ  
UCHOVÁVA MIMO DOSAHU DEŤÍ  
UVATI IZVAN DOHVATA DJECE  
DRŽATI VAN DOMAŠAJA DECE  
**A SE ĴINE DEPARTE DE COPII**

ÄRA VISKA TULLE  
NEMEST UGUN  
NE DOBJA T ZBE  
NE METATI V OGENJ  
NEHÁZEJTE DO OHN  
NEVHADZOVA DO OH A  
NE BACATI U VATRU  
NE BACATI U VATRU  
**A NU SE ARUNCA ÎN FOC**

ÄRA SISESTA VALESTI  
NEIEVIETOT NEPAEIZI  
NE HELYEZSE BE ROSSZ IRÁNYBAN  
NE NAPA NO VSTAVLJATI  
NEVKLÁDEJTE ŠPATN  
NEVKLADA NESPRÁVNE  
NE UMETATI POGREŠNO  
NE UMETATI POGREŠNO  
**A NU SE INTRODUCE GREȘIT**

ÄRA DEFORMEERI/KAHJUSTA  
NEDEFORM T/NEBOJ T  
NE DEFORMÁLJA / NE SÉRTSE MEG  
NE DEFORMIRATI/POŠKODOVATI  
NEDEFORMUJTE/NEPOŠKOZUJTE  
NEDEFORMOVA /NEPOŠKODZOVA  
NE DEFORMIRATI/OȘTE IVATI  
NE DEFORMISATI/OȘTE IVATI  
**A NU SE DEFORMA SAU DETERIORA**

ÄRA AVA EGA VÖTA KOOST LAHTI  
NEATV RT/NEIZJAUKT  
NE NYISSA KI ÉS NE SZEDJE SZÉT  
NE ODPIRATI/RAZSTAVLJATI  
NEOTEVÍREJTE/NEROZEBÍREJTE  
NEOTVÁRA /NEROZOBERA  
NE OTVARATI/RASTAVLJATI  
NE OTVARATI/NE RASTAVLJATI  
**A NU SE DESCHIDE SAU DEZASAMBLA**

ÄRA KASUTA KORRAGA ERINEVAID SÜSTEEME, KAUBAMÄRKE EGA TÜÜPE  
VIENLAIC GI NEIZMANTOT DAŽ DU SIST MU, RAŽOT JU UN TIPU BATERIJAS  
SOHA NE HASZNÁLJON EGYIDEJ LEG KÜLÖNBÖZ RENDSZEREKET,  
MÁRKÁKAT ÉS TÍPUSOKAT  
NE UPORABLJATI HKRATI RAZLI NIH ZNAMK ALI VRST  
NIKDY NEPOUŽÍVEJTE SOU ASN R ZNÉ SYSTÉMY, ZNA KY A TYPY  
NIKDY NEPOUŽÍVA SÚ ASNE RÔZNE SYSTÉMY, ZNA KY A TYPY  
NIKAD NE KORISTITI ISTOVREMENO RAZLI ITE SUSTAVE, MARKE I TIPOVE  
NIKADA NE KORISTITI RAZLI ITE SISTEME, BRENDOVE I TIPOVE U ISTO VREME  
**A NU SE AMESTECA DIFERITE TIPURI DE BATERII SAU DIN MĂRCI DIFERITE**



NEUE UND GEBRAUCHTE BATTERIEN NICHT MITEINANDER MISCHEN  
DO NOT MIX NEW AND USED  
NE PAS MÉLANGER DES PILES NEUVES ET USAGÉES  
NOOIT NIEUWE EN GEBRUIKTE BATTERIJEN DOOR ELKAAR GEBRUIKEN  
NO MEZCLAR PILAS NUEVAS Y USADAS  
NON UTILIZZARE INSIEME BATTERIE NUOVE E USATE  
NÃO MISTURAR PILHAS NOVAS E USADAS  
BLAND ALDRIG NYE OG BRUGTE BATTERIER  
ÄLÄ KÄYTÄ VANHOJA PARISTOJA UUSIEN KANSSA  
BLANDA INTE GAMLA OCH NYA BATTERIER  
NIE Ł CZY U YWANYCH I NOWYCH BATERII  
NAUJ IR NAUDOT BATERIJ NENAUDOTI KARTU



NICHT LADEN  
DO NOT CHARGE  
NE PAS RECHARGER LES PILES  
NIET HERLADEN  
NO RECARGAR  
NON RICARICARE  
NÃO RECARREGAR  
MÅ IKKE GENOPLADES  
EI SAA LADATA  
FÅR EJ ÅTERUPPLADDAS  
NIE ŁADOWA PONOWNIE  
NE KRAUTI



NICHT IN WASSER TAUCHEN ODER IM REGEN STEHEN LASSEN  
DO NOT TO RAIN OR WATER IMMERSION  
NE PAS PLONGER LES PILES DANS L'EAU NI LES LAISSER SOUS LA PLUIE  
NIET IN WATER DOMPELEN OF IN DE REGEN LATEN STAAN  
NO SUMERGIR EN AGUA NI EXPONER A LA LLUVIA  
NON IMMERGERE IN ACQUA O LASCIARE ALLA PIOGGIA  
NÃO Mergulhar em água nem expor à chuva  
MÅ IKKE NEDSÆNKES I VAND ELLER EFTERLADES I REGN  
EI SAA UPOTTAA VETEEN TAI JÄTTÄÄ SATEESEEN  
FÅR INTE SÅNKAS NED I VATTEN ELLER STÅ I REGN  
NIE ZANURZA W WODZIE I NIE NARA NA DZIAŁANIE DESZCZU  
NENARDINTI VANDEN IR NELAIKYTI LIETUJE



NICHT KURZSCHLIESSEN  
DO NOT SHORT-CIRCUIT  
LA PILE PEUT EXPLOSER OU COULER LORSQU'ELLE EST COURT-CIRCUITÉE  
NIET KORTSLUITEN  
NO PONER EN CORTOCIRCUITO  
NON COLLEGARE IN CORTO CIRCUITO  
NÃO PROVOCAR CURTO-CIRCUITO  
MÅ IKKE KORTSLUTTES  
EI SAA OIKOSULKEA  
FÅR EJ KORTSLUTAS  
NIE ZWIERA  
NEATLIKTI TRUMPOJO JUNGIMO



AUF RICHTIGES EINLEGEN ACHTEN  
INSERT CORRECTLY  
RESPECTER LES POLARITÉS (+/-)  
POLARITEIT (+/-) IN ACHT NEMEN  
RESPECTAR LA POLARIDAD (+/-)  
RISPETTARE LA POLARITÀ (+/-)  
RESPEITAR A POLARIDADE (+/-)  
VÆR OPMÆRKSOM PÅ POLARITETEN (+/-)  
HUOMIOI NAPAIUUUS (+/-)  
OBSERVERA POLERNAS PLACERING (+/-)  
SPRAWDZI PRAWIDŁOW BIEGUNOWO (+/-)  
LAIKYTIS POLIŠKUMO (+/-)

ÄRA SEGA OMAVAHEL UUSI JA KASUTATUD PATAREISID  
VIENLAIC GI NEIZMANTOT JAUNAS UN LIETOTAS BATERIJAS  
SOHA NE KEVERJE AZ ÚJ ÉS A HASZNÁLT ELEMÉKET  
NIKOLI NE MEŠATI NOVIH IN RABLJENIH BATERIJ  
NIKDY NEKOMBINUJTE NOVÉ A POUŽITÉ BATERIE  
NIKDY NEKOMBINOVA NOVÉ A POUŽITÉ BATERIE  
NIKAD MIJEŠATI NOVE I RABLJENE BATERIJE  
NIKADA NE MEŠATI NOVE I KORIŠ ENE BATERIJE  
**A NU SE AMESTECA BATERII UZATE CU BATERII NOI**

ÄRA LAE  
NEL D T  
NE TÖLTSE ÚJRA  
NE POLNITI  
NENABÍJEJTE  
OPĀTOVNE NENABÍJA  
NE PUNITI  
NE PUNITI  
**A NU SE ÎNCĂRCA**

ÄRA KASTA VETTE EGA JÄTA VIHMA KÄTTE  
NEGREMD T DEN VAI NEATST T LIET  
NE MERÍTSE VÍZBE, ÉS NE HAGYJA ES BEN  
NE POTAPLJATI V VODO ALI PUŠ ATI NA DEŽJU  
NEPONO UJTE DO VODY A NENECHÁVEJTE NA DEŠTI  
NEPONÁRA DO VODY ALEBO NENECHÁVA NA DAŽDI  
NE URANJATI U VODU ILI OSTAVLJATI NA KIŠI  
NE POTAPATI U VODU I NE OSTAVLJATI NA KIŠI  
**A NU SE SCUFUNDA ÎN APĂ SAU LĂSA ÎN PLOAIE**

ÄRA LASE TEKKIDA LÜHISEL  
NEIZVEIDOT SŠAVIENOJUMU  
NE ZÁRJA RÓVIDRE  
NE POVZRO ATI KRATKEGA STIKA  
NEZKRATUJTE  
NESKRATOVA  
NE KRATKO SPAJATI  
NEMOJTE KRATKO SPAJATI  
**A NU SE SCURTCIRCUITA**

SISESTA ÖIGESTI  
IEV ROT POLARIT TI (+/-)  
ÜGYELJEN A POLARITÁSRA (+/-)  
UPOŠTEVATI POLARNOST (+/-)  
DODRŽUJTE POLARITU (+/-)  
DODRŽOVA POLARITU (+/-)  
UMETNUTI ISPRAVNO  
VODITI RA UNA O POLARITETU (+/-)  
**A SE RESPECTA POLARITATEA**  
(+/-)  
(+/-)

